

IOTA LU TOBOC.

---

CÂNTĂREȚII  
NOSTRI  
LA BUCUREȘTI

IMPRESII  
ȘI  
AMINTIRI.



LUGOJ 1907.  
TIPOGRAFIA C. TRAUNFELLNER.

^ IOȚA LÜ TÖBOC.  
*In semn de dragoste fratia*

CÂNTĂREȚII  
NOSTRI  
LA BUCUREȘTI

IMPRESII  
ȘI  
AMINTIRI.



LUGOJ 1907.  
TIPOGRAFIA C. TRAUNFELLNER.

*Dedic aceste nepretențioase impresii  
drept aducere aminte a frumoaselor  
zile petrecute la marele festival din  
București*

## *Cântăreștilor,*

*cari adunați din toate părțile locuite  
de Români au unit în cântare dorul  
sfânt al inimii românești.*

*Lugoj, 25 August (7 Septembrie) 1907.*

*Autorul.*



## I.

Par'că-i un vis.

Astăzi se împlinește anul, de când am plecat la București, ca să vedem Expoziția generală română și să luăm parte la marele festival de coruri, la care ne-am anunțat nu mai puțin de o mii de două sute de cântăreți din cele patru văi ale Banatului de odinioară.

Doamne, ce fierbere, ce agitație! Ne pregătiam dejă de mult pentru această mare excursie și totuși nu ne-a venit să credem, că vom și face-o. Ne-am mai pregătit să mergem la Mramorac, să azistăm la sfintirea bisericei în acea harnică comună românească și de acolo să ne înnapoiăm pe Dunăre, ca la gura pasului Căzan să aducem tribut de evlavie tablei lui Traian, să cântăm în fața acelor stânci de sfântă amintire «Au fost eroi, au fost... și vor fi!» să răsune stâncile și câmpiiile, să se încrețească oglinda lucei a Dunărei bătrâne... Ne-am mai pregătit să mergem la Sibiu, să concertăm acolo pe timpul inaugurării Casei naționale, ne-am pregătit cu zel și însuflețire și atât calea la Sibiu, cât și cea la Mramorac, a remas baltă.

După toate acestea, nu ne prea venia să credem, că vom isbuti cu calea la București, căci aici alte piedeci

erau, mai mari și mai anevoie de înlăturat, dar ne-am pregătit și am reușit.

Suntem încă prea aproape decât să putem aprecia pe deplin și fără considerante laterale deosebitele merite ale presidentului nostru de atunci, Dr. George Dobrin, care dimpreună cu adlatus-ul seu, cu Dr. Corneliu Jurca, care serbează astăzi aniversarea la recoarea temniței de stat din Seghedin, a pus cu energia-i de fier -- cum s'ar zice -- carul în pietri și n'a mai slăbit din coardă până ce n'a văzut planul realizat.

N'a fost lucru ușor și nu știu zău cum ne-ar succede o asemenea întreprindere a doua oară. Trebuie însă să subliniem și la acest loc, că autoritățile noastre locale și mai ales vice-comitele de atunci, actualul prim-comite al Caraș-Severinului, ne-a făcut toate înlesnirile ce i-au stat în puteri, deși guvernul central nu vedea cu ochi buni excursia noastră, neadmitându-ne nici o reducere la călătorie, obiceiuită la excursii de orice natură și silindu-ne a ne liberă fiecare separat pasport ori certificat de trecere peste frontieră, deși guvernul român — precum e uzul la expoziții — a suspendat pentru timpul expoziției rigoarea de pasport.

Și putea să ne facă vice-comitele de atunci multe dificultăți. Amăsurat dispozițiilor luate, aveam să anunțăm cu cel puțin 8 zile înainte lista excurzionistilor pentru liberarea certificatelor de trecere. Dar știi cum e

Românașul nostru? Lasă-mă să te las! Când a expirat terminul, nici a treia parte din participanți nu se anunțase încă amăsurat dispozițiilor luate. Grosul a venit în ceasul ultim. Când fumegă dejă trenul de plecare în gară, se mai duceau spre subscrisere vicecomitelui certificate...

Nu știu cum am putea vindecă pe iubiții noștri conaționali de această deprindere păgubitoare, cu care ne întâlnim pretutindeni. Toate se lasă pe momentul ultim. Și atunci toți sunt pretențioși și nervoși. Câtă pagubă avem din aceasta! Noi ne tot lăudăm — în opoziție cu frații din regat — cu spiritul german în care am crescut, dar din preciziunea Germanului n'am prea învățat.

Astăzi, când mă gândesc înapoi, nu răzbesc să mă mir îndestul cum totuși, pe lângă această însușire națională puțin laudabilă, am reușit să trecem cu toții fără dificultăți frontieră. Ce ușor se putea zădărnică totul și nici cuvânt n'aveam a ne plângă contra altora, ci numai contra noastră, contra teribilei indolențe, care nu mișcă până ce nu ajunge mucul la degete.

N'am să uit nici când pe coriștii dela Oradea-mare, toți studenți, oameni cu carte. Li-s'a comunicat, că pentru liberalarea certificatelor de trecere a frontierei trebuie să zisele «signalmente», adică descrierea personală, bine înțeles dată din partea autorității locale. Bunii noștri orădani și-au făcut fiecare câte o descriere a persoanei — documente vrednice pen-

tru biografii din viitor — și trimițându-le la Lugoj, au plecat la excursii prin Banat, ca să petreacă plăcut până la terminul fixat pentru plecarea la București.

A trebuit să-i adune Dobrin din toate àretele Banatului și să-i așeze în Lugoj, ca să le putem liberă signalamentele dela primăria orașului Lugoj, fiind prea târziu a-i mai trimite la vîtrele lor, ca de acasă să aducă documentul necesar pentru liberarea certificatelor de trecere peste frontieră. Astfel de nevoie au trebuit să petreacă frații orădani vre-o câteva zile prin Lugoj, dar și-au petrecut bine. N'au auzit nici o plângere.

Autoritățile din învecinatul Timiș au fost mai scrupuloase. N'ar fi dat coriștilor dela Chisătău pentru lumea aceasta certificatele cerute, aşă că acești bravi cântăreți bănățeni, al căror cor e cel mai vechiu în Banat, au trebuit să remână acasă și să priviască cu jale la frații lor din Caraș-Severin, cari au fost liberi să treacă și iee parte la festival.

Din Caraș-Severin s'a poticnit numai corul din Caransebeș, unde grație intrigilor fară sfârșit, cari constituie viața socială de acolo, au remas bieții coriști fără conducere. Dar nu s'au lăsat! Dacă nici nu au putut luă parte ca cor organizat, au luat parte că particulari, cari s'au alăturat excurzio-niștilor.

Noi, cântăreții bănățeni, am plecat în două grupuri. Un grup aveă sa se concentreze la Lugoj și să plece de

aici cu trenul special ce l-am comandan-  
dat, iar al doilea grup, cel dela Ora-  
vița și jur, aveă să plece pe Dunăre.  
Întâlnirea tuturor corurilor noastre eră  
fixată la Turnu-Severin, unde aveam  
să sosim deodată, noi cu trenul și  
Oravițenii cu vaporul. Planul a și  
succes.

În ziua memorabilă de 7 Sept. st.  
n. au sosit dimineața la Lugoj cântă-  
reții din Boeșa și jur. În rând frumos  
cu tabla 'n frunte au intrat în Lugoj  
și au venit în curtea bisericei, unde  
aveau să se concentreze corurile, cari  
sosesc mai înainte la Lugoj.

Trenul special s'a rangeat dejă în  
gara Timișorei și frații din S.-Miclăușul  
mare au avut buna inspirație a luă  
dejă în Timișoara loc în trenul special,  
așă că sosind trenul în gara Lugoju-  
lui, am putut face dejă prima manife-  
stație acestor voinici din extremul punct  
al Românismului către bărăganul Un-  
gariei, cari au venit veseli sub conda-  
cerea d-lui și d-nei Dr. Nestor Oprean,  
neobosiții cultivatori ai spiritului sănă-  
tos românesc în acele părți.

La intrarea trenului în gară erau  
dejă în sir postate corurile din Lugoj,  
Boeșa, și Oradea-mare, cari veniseră  
în mare paradă la gară, cu steagul în  
frunte.

Administrația căilor ferate ungare  
a fost precisă. Îndată după trenul  
obișnuit personal, a dat drumul tre-  
nului nostru special, care aveă să  
plece precis la orele 10 din Lugoj,  
precum am și plecat.

O lume imensă eșise la gară. Tot Lugoju, mic și mare, ce s'a putut pune în mișcare a eșit la gară să vadă plecarea cântăreștilor.

În vagonatul coriștilor s'a făcut fără incident și în scurt timp. Toți au căutat să apuce câte un loc bunisitor și să-și asigure bagagiul și merindea.

Precis la orele 10 s'a dat semnul plecărei și încet s'a pus trenul în mișcare între urale.

Cu bine mergeți dragii mei  
Și să veniți cu bine,  
Ziceau atunci bătrâni, femei,  
Și preoți și copile.

Și tot cu clasicele cuvinte ale lui Alecsandri se respundeă:

...să n'aveți teamă  
Românul are șepte vieți  
În pieptu-i de arama!

Și de fapt excursia dela București mi-a dat prilej cu îmbelșugare să admir pieptul de aramă al Românului, izvorul celor șepte vieți, cari toate le-am dus cu noi la București. De aveam o sută, o sută duceam. Așă puternic era dorul ce ne mână și gândul ce ne purtă.

Stam încă cu toții în corridor pe la ferești și fâlfâiam batiste, palarii și ce apucam, ca semn de adio celor remași în gara Lugoju, când sosì dejă dela Dobrin singurul rece în aceasta topenie de însuflețire — ordinul sever, ca toți sa-și iee locurile și nîme sa nu se miște, caci urmează apelul nominal.

Ne-am supus, căci știam că porunca e poruncă.

După însemnările ce mi-le-am făcut în graba și cred că sunt autentice, am plecat din gara Lugojului :

Lugojeni	185
Bocșeni (mont. și rom.)	115
Sân-miclăușeni	58
Orădani	26

Va să zică la olaltă 384 cântăreți și afara de aceea s'au mai strecurat vre-o câțiva excurzionați, dirigenți de coruri dela reuniuni, cari n'au luat parte corporativ și alți doritori de a serbă împreună cu noi marile serbări ale cântării românești. Eram deci mai bine de 400, pe cari ne-a luat în seamă severul president al Reuniunei române de cântări și muzică din Lugoj, sevărul arangeor al acestei excurzii memorabile. Cu plăcere s'a constatat după terminarea apelului nominal, ca nimeni n'a scăpat trenul, ceeace mi-se păreă indispenzabil, cunoscând firea oamenilor noștri. Se vede, că sub raportul unei idei mai înnalte devine Românașul nostru disciplinabil și ceeace a prestat la București, a fost de fapt minunea disciplinei. Despre aceasta voi vorbi mai târziu.

La fiecare gară mai mică pana la Caransebeș, s'au mai alăturat singuratici excurzionați, cei mai mulți neanunțați de mai înainte, dar cari în ultimul moment așă de puternic au fost prinși de dorul năvalnic a merge cu noi, încât — întâmplesă ori ce se va întâmplă — s'au urcat în tren și au venit cu noi.

Sosind la orașul cârnățeilor cu hrean, — căci mai celebri decât conținutul de idei al programului lui Burdea sunt cârnățeii cu hrean din gara Caransebeșului -- ni-s'au mai alăturat vre-o 40 coriști răsleți, inimi bune, dar «turmă făr' de păstor», ori mai bine zis cu «lup țiind locul păstorului». I-am primit cu drag și aşă fericiți erau că au găsit loc. Ei avuseră de gând să plece cu trenul personal, dar nu li-s'a dat loc, spunându-li-se că vine trenul special și le eră acum teamă că nefiind organizați și anunțați nu-i vom primi.

Dar i-am primit în locul Recișenilor, cari erau anunțați, dar în urma unei piedeci neprevăzute împiedecați, încât eră p'acì-p'acì să remână cu totul acasă. Dar au învins pedecea și au venit cu o zi în urmă, mulțămită harnicului lor dirigent, care și-a pus rostul vieții în cumpănă numai să nu lipsească din ansamblul corurilor bănățene, în care ocupă loc de frunte.

În gara Caransebeșului am stat mai multă vreme.

Ce contrast între avântul ce ne stăpânează și năcazurile ce se desprindeau prin vorbele bieților Caransebeșeni, cei mai năcăjiți în mijlocul năcazurilor ce ne cutropesc pe toți !





## II.

Crezând că ne răcorim, ne-am înfierbântat și mai mult cu berea ce am luat-o cu graba ce caracterizează consumatul în gară. Însuși doctorul ne-a premiers cu acest exemplu, căci aveam și doctor al excurziei cu azistent și farmacie de voiagiu. Ambulanță aranjată în fel și formă. Medic ne eră Dr. Constantin Ignea, iar azistent eră Iani, fiul maistorului Traian Dragoescu, care umblând pe la Viena s'a specializat și în meseria primului ajutor. Eram mândrii să văzându-l cu crucea roșie la braț și farmacia portativă în mână. Cine eră ca noi! Mai târziu totuși am regretat, că ne-am luat după doctorul la bere. Vorba veche: e mai bine să faci ce zice doctorul, decât ceeace face.

Mai mult ștergându-ne sudorile din față cu batista, decât fâlfâindu-o în semn de adio renorocitului Caransebeș, am pornit înainte pe valea Timișului în sus până la cumpăna apelor dela Porta orientalis, îngânându-ne când din dreapta, când din stânga drăgăstosul nostru riu, pe care atât de frumos l-a cântat poetul acestor văi Victor Vlad Delamarina.

Și dincoace și dincolo de cumpăna apelor, pe care o trecem prin tunel, se desfășurau peisaje superbe înaintea ochilor. Câte reminiscențe sunt legate de aceste locuri, teatrul atâtior lupte și frământari în lunga istorie a infiripării neamului românesc pe aceste văi și plaiuri!

Nu ne mai oprim până la pitoreștile bai Erculane, unde ne aşteaptă o gălăgie de nedescris. Erau membrii Reuniunii de învățători din dieceza noastră cari ținuseră — acum în scurt timp pentru a doua oară adunarea lor generală la acele băi somptuoase, bag seama pentruca învățatorii noștri să simtă și mai bine contrastul între splendoarea dela băi și mizeria în care tânjesc ei acasă, în urma slabei retribuțiuni, de care au parte pentru munca lor titanică de luminare a poporului nostru însetat de lumina culturiei și științei.

Amăsurat apelului nominal erau 316 membri ai Reuniunii, dar păreau mai mulți, deși o parte o apucase înainte cu trenul personal. Grosul a remas însă cu noi. Era mare gavăt de om, precum zice Ranățeanul. Se umpluseră compartimentele de ședeain clăie pe grămadă.

Are deosebit haz să vezi din fereastră compartimentul cum asaltează cu sutele vagoanele. Ba aici nu mai e loc, ba că dincolo e. Care încătrău fugă cu grabă febrilă, unul se dă pe scari la vale, căci n'a mai găsit loc, zece și în calea să se urce și nici unul nu se dă în lături. Pe urmă se aşeză

fiecare unde apucă, apoî începe să-și aducă aminte de bagagiu, de soți. Mai ales cei însurați, cari nu mai știu de ce sex sunt, între multele cutii ale nevestelor și fetelor. Eră un învățător din partile noastre, care aveă pe suflet nu mai puțin de șepte cutii. Toată pedagogia dela Pestalozzi până la Herbart încăpea acolo și mai remâneă în destul și pentru mizeriile învățământului nostru confesional lăsat în m-a Sfântului.

În fine se aşează marea gălăgie și nou sosii în loc sa ne povestească despre decursul adunării, încep să ne întrebe de ale mâncării. Sarmanii n'au mai avut vreme vorba vine să iee masa la Bai, iar mérindea o topisera dejă. Noi, cari ne împăcaserăm dejă cu stomacul și dasem pe gâtlej tot vinul de Tokaj adus de maistor Titu, ca să-i ajungă pentru cele 8 zile de excurzie, îi consolam că îndată sosim la Turnu-Severin și acolo ne aşteapta cu... masa. Pentru cei ce țineau la principiul, că ce-i a mâna nu-i minciună, s'a mai găsit câte o bucătică buna. Si le-a prins bine, căci precum vom vedea, la Turn am avut de toate, numai de mâncare nu.

Nu peste mult, eră pe la orele 2 d. m., am intrat în gara Orșovei, unde aveă sa se facă revizuirea paspoartelor și certificatelor din partea autorităților ungare, căci am ajuns la capatul Ungariei și numai vre-o cățiva chilometri ne despărțiau de frontieră țerii românești.

Aici ne aşteptau bravii cântăreți, aproape o sută, de pe valea Almajului

(Bozovici și Daiboset), cari sosiseră înaintea noastră, cât și acei membri ai Reuniunii învățătoarești, cari au reușit să prinda trenul personal la băi. Eră mare bucuria revederii. Aici apoi ne-am regăsit cu toții și ne-am aranjat de nou în vagoane, împărțindu-ne după coruri. Revizia paspoartelor și certificatelor a ținut mult. La început nu înțelegeam marea rigoare a funcționarilor polițiali. Mai târziu apoi am aflat chițibusul. Aveau ordin să opreasă trecerea popii Blajovan dela Hodoș, căruia îi eșise vestea, că e cu noi, deși bietul om a remas acasă. Când au fost sigure autoritățile dela Orșova, că Blajovan nu e cu noi, a mers îndată totul mai neted. Mi-au venit în minte vorbele lui Mihaiu Viteazul, când a văzut capul lui Sigismund Báthory: «Săracu popa! ...

Pentru autoritățile polițiale dela noi eră popa Blajovan Hans Dampf din celebra novelă a lui Hauff, ori Figaro din piesa lui Beaumarchais, îl vedeau pretutindeni și nu-l găsiau nicări... Acum odihnește și el la răcoarea temniței din Lugoj, tocmai pentru că a fost văzut pretutindeni și el n'a reușit să dovedească, că n'a fost nicări...

Dar la Orșova n'a fost cu noi și aşă terminându-se revizia, am putut pleca după o zăboveală de două ore. Eram deja vre-o 900 cântăreți și excurzionisti la olaltă.

Eșind trenul din gară, în curând ne-au anunțat bubuiturile tunurilor, sunetul clopotelor și fâlfăitul steaguri-

lor treicolor, că am ajuns pe pământul României. Ni-s'a arangeat o primire princiарă. Prefectul județului Mehedinți, primarul și mulți fruntași, ne eșiseră în cale la gara Verceorova.

Cine poate descrie emoția!

S'au rostit discursuri. Din partea noastră a răspuns Dobrin, arătând misiunea artei și în special a muzicei în viața popoarelor. Dar cine a mai ajuns să asculte! Mai ales ceice au călcat pentru prima dată pe pământul regatului român nu-și mai puteau stăpâni emoția.

Lucruri mici la aparență emoționază enorm. Așă d. e. inscripțiile românești la gară. Numai aici se vede câtă durere zace înnăbușită în sufletul Românului nostru din cauza incvalificabilei alungări a limbei noastre de pretutindeni, unde atât în interesul publicului, cât și al statului, ar fi ca și la noi să se țină la inscripții seamă de limbă populațiunei. Doar acele nu se pun pentru a jigni, ci pentru a servi publicul. Și e o miopia din cale afară mare, că nenorocita noastră politică de guvernament caută tocmai în asemenea lucruri mici să afirme suveranitatea statului în detrimentul intereselor populațiunei, care constituie acest stat.

Cu evlavia, cu care cauți în biserică la icoane, percurgeau excurzioniștii noștri gara, cetind rând pe rând fiecare pentru sine inscripțiile: Șeful gărei, Sala de așteptare, Polițaiu, Mișcare, etc. etc. Buzele rostiau tremurând de emoție vorbele și din toată față se re-

oglindă o voluptate, care soarbe cu  
nesaț vorba românească în serviciul  
public.

Și apoi treicolorul ! Între steagurile  
cu cari eră gara pavoazată, eră pe  
lângă steagul oficial al statului român  
și mândrul nostru treicolor.

Când mă dasem jos din vagon,  
stam să-i ajut d-nei Elena Boeriu,  
care păsise după mine pe trepte, dar  
remăsese încremenită de emoție, ex-  
clamând :

— Uită treicolorul nostru, aici e  
liber...

În exclamația aceasta s'a desprins  
sentimentul general.

Doamne, de ar avea politica de  
guvernament a Ungariei priceperă pen-  
tru suflétul Românului, ce ușor ar pu-  
teă face pace !





### III.

La Vercerova ne-a eșit în cale dl Virgil Popescu, fost profesor în Lugoj, de prezent profesor și director în București, care și-a câștigat mari merite cu reușita acestei excursii, pentru care a făcut foarte mult. Mare i-a fost bucuria, când ne-a văzut pe toți la un loc. El ne-a adus insigniile, prin cari aveam a ne distinge la București ca participanți ai festivalului de coruri și cari totodată ne asigurau libera intrare la Expoziție.

Împărțirea insigniilor s'a făcut după coruri și în scurtă vreme gemeă peronul gării de mulțimea cu marile cocarde pe piept slăturea cu insigniile deosebite ale fiecărei Reuniuni de cântări. Publicul adunat în gară ne aclama neîntrerupt și nici vorbă nu era să ne lase mai departe.

Cu mare greu s'a aranjat trenul, care avea să ne ducă înainte. Administrația căilor ferate n'a fost pregătită la atâții excurzioniști. Avizurile noastre că venim o mie două sute le-a considerat iperbolice și nu credeau, că vom fi mai mulți ca 3—4 sute. O pățise dejă cu învățătorii conduși de dl protopresbiter Dr. Putici din Timișoara. Era

vorba de vre o câteva sute și când la  
ădeca au fost pare-mi-se 70.

În fine s'au adunat vagoane de  
unde s'a putut, bine înțeles, tot de  
clasa III-a, și încetul cu încetul ne-am  
găsit cu toții loc. Bucuria excurzio-  
știlor la văzul și auzul vorbelor româ-  
nești în administrația trenurilor eră  
din cale afară mare. Nu mai eră:  
«tessék beszállani», ci: «Poftiți la va-  
gon». Si când s'a pus trenul în mi-  
șcare nu s'a strigat: mehet, ci: gata.

— Auzi d-le: gata! Știi, că are  
haz!

Vorba mergea din gură în gură și  
toți simțiau o nespusă bucurie. Între  
urale nesfărșite s'a pus trenul în mi-  
șcare. Cântece se auziau din toate păr-  
țile. De pe peron, din vagoane. Cine  
să mai pună frâu însuflețirei? Astfel  
am percurs admirabila cale între dea-  
luri și Dunăre până la Turnu-Severin,  
unde ne aşteptă o recepție entuziastă.

Când a intrat trenul în gară, ră-  
sună peronul de urale, muzică și cân-  
tări. Fămfara regimentului de dorobanți  
ne-a primit cu «Deșteaptă-te române»,  
iar Reuniunile de cântări din Turnu-  
Severin, în frunte cu valoroasa «Doină»  
a d-lui profesor I. St. Paulian, cântau  
devizele de salut. O lume imensă ne  
așteptă. Nu eră chip să pătrunzi prin  
mulțime. Deabea a putut pătrunde pre-  
sidentul nostru Dobrin până la locul  
unde avea să urmeze recepția oficioasă.  
Noi, cari eram împărțiți în jurul lui ca  
stat major, având a-l însotit pretutin-  
deni, ne-am pierdut în mulțime. Din  
deparțări am auzit, că se țin discursuri.

A vorbit primarul orașului și d-l I. St. Paulian, cărora le-a răspuns cu voce puternică Dobrin, subliniând importanța acestor momente, când venim cîntăreții din toate părțile ca împreună să serbăm zămislirea neamului românesc pe văile și plaiurile Daciei. Eră greu să prinzi câte o vorbă în marele vuie.

Mai târziu l-am văzut pe Dobrin desfăcându-se din mulțime cu buchete de flori, fășii lungi de hărtii, cari — precum am văzut mai târziu — conțineau poezii ocasionale, ode și adrese însuflețite.

Dar numai pentru un moment l-am văzut pe Dobrin, apoi iarăși dispăruse. În grabă nu ne puteam da seamă, că unde e, când îl vedem mai târziu venind în fruntea unui lung convoiu cu steaguri. Fusese la port ca să întimpine pe cîntăreții noștri, cari au venit pe Dunăre. Erau corurile dela Oravița, dela Cacova, dela Coșteiu, dela Ticvaniul mare și dela... Beiuș, căci Beiușenii avuseră buna inspirație a trece la Baziaș și de a veni de acolo împreună cu corurile din părțile Oraviței pe Dunăre. Au avut o zi bună și au călătorit plăcut cu vaporul pe cea mai pitorească parte din întreg cursul Dunărei. Pasul Cazan, prin care au trecut, e o minune a naturei, pe care an de an o viziteză iubitori de-afrumăsetii naturei din toate părțile lumiei. Tot pe calea aceasta se văd în dreapta remășițele fenomene ale drumului lui Traian, iar în stânga superba șosea a lui Széchenyi.

Numărul cântăreților noștri veniți cu vaporul eră două sute, și ca numărul nostru crescuse deja la o mie și o sută.

Întrarea Orăvițenilor în gară eră impozantă. Flăcăi chipeși, înnalți, frumoși și curați de-ți eră mai mare dragul să privești la ei. Cei mai mulți încă tineri, în anii cătăniei. Erau cu geantele militare subsuoară. Ivirea acestor voinici a făcut o impresiune adâncă. Par că s'au schimbat vremile și au inviat la ruinele podului lui Traian deodată eroii, cari au luptat odinioară aici pentru bogățiile legendare ale țării Ilenei Cosinzene, păzite cu ochi de bălaur de Dochia.

Primirea ce li-s'a făcut, nu se poate descrie. Corpul oficerilor, prezent complet în gară, a dat năvală asupra acestor voinici, și cât ai da în păltiș'a încins o mare horă. Eră fascinător să vezi hora superbă, care a cuprins vasta gară, oficeri de-ai României și flăcăi de-ai noștri, umăr la umăr. Si a schimbat-o apoi fanfara dorobanților într'o sărbă și au frământat voiniciei celor două țeri pământul, încât și vechii legionari au trebuit să tresalte în mormintele lor, presărate de-alungul Dunării . . .

Si au pornit-o apoi flăcăii la chiuite, precum e legea pe la noi. Din stâncă dealului în valurile Dunării se răstrelgea ecoul :

«Am o țară mult iubită...  
· · · · ·

par că și muzica a prins inimă și străbatea cu fiorii sfinți ai însuflătirei fără margini :

• . . . .  
Și a găsit pe dracu 'n ea».

În joc, cântec și veselie am dus-o,  
până ce cu mare greu au resbit șefii de  
tren a ne atrage luarea aminte, că  
timpul plecării a trecut de mult și nu  
mai putem zăbovi, căci ni-se închide  
calea din cauza acceleratorilor, al căror  
timp se apropie.

Alăturându-ni-se și cântăreții dela  
»Doina», cam 120, numărul nostru în  
treceă mii și două sute. Nicăi vorbă  
nu mai era să putem pleca cu un sin-  
gur tren. Astfel apoi împărțiți în două,  
a plecat un tren cu 10 vagoane până  
la Palota, cale grea, fiind urcuș mare  
și linie primejdioasă (aici s'a întâmplat  
cu șase ani în urmă marea catastrofă),  
iar pentru noi cei remași nu era loc  
suficient în celelalte 10 vagoane căte  
se rezervase. După plecarea trenului  
al doilea, tot au mai remas excurzio-  
niști de două vagoane în gară. Aceștia  
au fost alăturați la accelerat. Primele  
două trenuri, cari duceau grosul, s'au  
reunit la Palota, de unde apoi în lun-  
gul sir de 20 vagoane a mers trenul  
înnainte, iar cele două vagoane rămasă  
înnapoi în Turn, s'au alăturat la acce-  
lerat, cari le-a dus până la Craiova și  
sosind înnaintea noastră acolo, ne-au  
așteptat, aşă că deabă la Craiova am  
reușit să fim toți cântăreții într'un  
singur tren.

Între cei remași în gara din Turn,  
ca să fie alăturați la accelerat, era  
o parte din Orăvițeni, pare-mi-se Ticvă-  
nenții și Cacovenii, cari iute și de

grabă și-au făcut sub gară o tabără. De unde, de unde nu, au adunat surcele și uscături și au croit un foc de puteai frige un berbece. A eşit și un fluer la iveală și dă-i la o doină de cele străbune, plină de jele și dor.

Trenul nostru s'a pus în mișcare, eră al doilea. Deabea atunci ne-aîn adus aminte, că în însuflarea cea mare am remas fără... masă. Șeful de gară ne spunea, că din Craiova a primit aviz, că ne așteaptă cu mare manifestație. L'am rugat să-i avizeze să pregătească și ceva de ale mâncărei, căci suntem mulți și merindea ni pe gătate.

La Palota am ajuns pe ceice plecaseră cu primul tren. Eră dejă întuneric. O gară mică fără bufet, fără pic de apă de isvor. În niște putini desco-perite eră apă adusă dela Turn pentru cazul unui incendiu. Cei mai însetați și-au potolit de aici setea. Curată cul-tură de bacterii. Norocul că de frica doctorului n'a cutezat nimeni să se îmbolnăvească, că de nu sosiam la București mai mulți maroderi, decât oameni teferi.

Împreunându-ne aici într'un sin-gur tren, am dat înainte douăzeci vagoane de cântareți — unitatea pentru noi nu mai eră individul sau corul, ci vagonul — despicând cu ochii de foc roșu ai mașinei adâncul întune-ric ce ne acoperia orice priveliște. Ghe-muiți în vagoane și pe platformele largi ale vagoanelor, stam grupuri-grupuri, povestind și săguind pe con-tul celor pe cari îi fură somnul după

atâta toropeală. Ici-colea se mai ivia câte o sticluță cu lichid scump din țara noastră. Îl împărțiam frătește cu sorioarele, cari mai trăgeau câte o dușcă, ca să le treacă de sete și de somn. Ici-colea visă câte unul de ale sale și trăgea câte un horcănit de răspundeă tot vagonul cu hohote de ris. Dar ce are a face, n-am familiarizat! Căută fiecare să se simtă cât mai acasă. Mai bine a dus-o deputatul Zorlențului, Dr. Stefan Petrovici. Între cumnate, nepoate și verișoare, cari de cari mai drăgălașe, și-a improvizat pat de flori, cum sigur n'a avut parte în cele șase luni câte a petrecut spre satisfacția șovinismului în temnița de stat dela Seghedin.

Trenul sbură spre câmpiiile întinse ale României, vârsând fășii lungi de schintei, cari tăiau brezde luminoase în întuneric și păreau o ploaie de stele cum se vede câte odată în dricul verii când globul nostru ajunge în calea vre-unui sferoid în desfacere.

În găurile pe unde treceam era liniste. Ici-colea mici grupuri de curioși, cari eșiseră să ne vadă, dar puțini cum erau nu cutezau să se avânte la vre-o manifestație față de mulțimea noastră cutropitoare. Nă plăcea mult signalul «urcării la vagon» cântat de gorniști în mai multe gări pe unde am trecut.

Era bine după miezul nopții când am sosit la Craiova. Priveliștea ce năs'a oferit aici, n'are păreche. Vasta gară era scăldată în lumină electrică

à giorno și tixită de lume. Eră cap lângă cap. Oameni pricepători au evaluat mulțimea ce ne-a eșit în cale la douăzeci de mii. Două muzici militare, vre-o trei societăți filarmonice, întregul corp de ofițeri, tinerimea școlară, cetețeni, întreaga societate craioveană.

Între tunete de urale am intrat în gară. Vuetul eră atât de mare de nu-ți auziai vocea proprie. Discursurile oficioase s-au rostit «la ureche», adeca ziariștilor, cari erau de față. Ne-am îmbrătișat și sărutat ca frații, cari de mult au așteptat să se vadă, să se cunoască, să se regăsească.

Oficerii, acest corp entuziasat al țerii românești, ne-au servit bere. Mai multe butoae erau desfundate. Din partea primăriei ni-s'au împărțit la vagoane pâni și mâncări reci, aşa că mărindea dela Craiova ne-a ajuns până la București.

După un sfert de ceas, petrecut la Craiova între manifestații grandioase, am plecat mai departe. Eșind din luma orbitoare a gărei, ne-a isbit bezna nopții, care însă a început să se resfiră lă razele lunei, care deși în decreștere, să înălțat mândru pe cer, luminându-ne întinsele miriști din dreapta și stânga și prezentându-ne peisage de basmuri.

Eră dejă cătră dimineață când am ajuns la Peatra Olt, unde de seara la 7 ne așteptau cu nerăbdare «șapte vagoane de cântăreți din Ardeal. Erau Seliștenii, Ocnenii, Orăștienii și Moții, laolaltă două sute. Ei au călă-

torit mai bine, nefiind aşă îmbulziţi ca noi și având vagoane de clasa I și II.

Când a văzut democraticul nostru dirigent I. Vidu că frumoasele Seliştence dorm toate în vagoane de cl. I, nu a putut să nu zică :

— Ce, poate voi vi-s aristocrați, de veniți pe «erșiglăs» ?!

Dar fostul deputat, Dr. Nicolae Comşa, presidentul Reuniunii din Selişte, n'a remas dator cu respunsul :

— Ba, suntem democrați adevărați, căci adevărata democrație înseamnă înnalțarea tuturor la beneficiile de cari au avut până acum numai aristocrații parte !

Am ris cu toții.

Într'aceea s'au alăturat și cele șeapte vagoane de Ardeleni la cele douăzeci și două vagoane ale noastre și astfel am plecat de aici 29 vagoane ducând peste 1400 cântăreți.

Deabea s'a revărsat de zi și Uica Vasi epitropul a aprins cu Tuculia spiritul la ibric și a fiert «răchia dulce», vestitul «Crampampuli» al Bănațenilor, ca să mai desmorțească «câta» viață în truditele oase. Și a făcut cinstă cu cei din jur din vagon și din vagoane, de a mers vestea învișătoarei beuturi lugojenești douăzeci și nouă vagoane de-a rândul.

Dar pe când la cei din capete a ajuns numai... vestea, până atunci cei din jur s'au libovit de-a binele.





#### IV.

Străbătând văile mănoase dintre Olt și Argeș, întretăiate de Vede și Teleorman, câmpii întinse de miriști, am avut parte să vedem cum din o bură fină albăstrie, care închideă orizontul, se desfăceă majestosul resărit de soare. Par că niște degete rozaline — epitetul stabil, cu care însoteste Omer revărsatul zorilor — căutau să facă loc marelui astru și în curând se revărsă o ploaie fină de aur, învăpăiând depărtatele zări.

Noi orășenii, cari numai în cazuri excepționale ne culcăm în ziua în care ne sculăm, avem rar de tot prilej a vedeă acest fenomen grandios, deși zilnic, dar unic în felul seu. Dar par că nici odată n'a resărit soarele aşa frumos ca în această zi memorabilă, când dela malurile Tisei, Mureșului și Oltului, dela malurile Timișului, Berzavei, Carașului și Nerei, dela malurile Cibinului, Crișului, Arieșului și Ampoiului alergam la malurile Dâmboviței, ca dimpreună cu cei de pe malurile Prutului, Siretelui și Prahovei să serbăm împreună marea serbare a cântărei românești din patru unghiuri...

Fermecăți de superbele peisage ce se desfășurau înaintea ochilor noștri

— peisage cum numai penelul măestru al lui Grigorescu le-a știut prinde pe pânză — am și uitat de năcazul marii noastre întârzieri: la orele 8 eră să fim dejă la București, — amăsurat planului înainte stabilit, — și noi la orele 8 deabă la Pitești am sosit, unde, bine înțeles, ni-s'au făcut de nou mari manifestații, deși lumea ne așteptase noaptea și văzând, că nu mai sunsim, s'a resfirat care în cătrău la e sale.

Și la Pitești discursuri, buchete de flori și îmbrățișeri frătești. Tot Dobrin a respuns din partea noastră. El eră dejă ca ceasornicul, trebuie numai să-l tragi și el pornește.

De aici încolo calea a început să devină tot mai obositoare. Noaptea nedormită se resbună în căldura ce începea să devină tot mai nesuferită. Dar am dus-o înainte. Mai mutându-ne de pe un loc pe altul, mai desțepenindu-ne membrele amortite, mai glumind și săguind am prins inimă și am susținut vлага în cei ce nu mai credeau să ajungă în viață aceasta la București.

Mă rog, nu e glumă a face calea — pe care o percurge acceleratul în 12 ore — în 26 ore și încă îmbulziți și striviți în vagoane de clasa a III-a, lipsite de cel mai elementar comfort.

Dar am făcut-o și când am intrat în București, par că prin farmec am scuturat toată oboseala din oase. La focul însuflarei am prins cu toții puțeri noui. Ceeace am prestat în București după sosirea noastră, n'a fost glumă. Eră precis orele 12, când am

întrat cu trenul în București și la cvartire am ajuns deabă pe la orele 4. Numai puterea ce o dă însuflețirea fără margini explică suportarea acestor fatigii, fără de a cădeă grămadă. Eram doar tineri, bătrâni, fete, femei, tinere și mai puțin tinere, de toate vrâstele.

Cu noi deodată au întrat în gara centrală din București cu tren special «Junii» din Brașov, și ei tineri și bătrâni, bărbați și femei, în pitoreștile lor costume din săptămâna luminată. În același tren se află și corul Brașov-vechenilor, tiner încă, dar însuflați, care a completat ansamblul cântăreților dela noi. Cu «Junii» din Brașov mai venise aproape complet comitetul parohial dela bogata biserică a sf. Nicolae din Scheii-Brașovului, susținătoarea marelui gimnaziu român din Brașov și a școalei reale și comerciale.

Eram mulți cei sosiți, dar și mai mulți, neasemănăt mai mulți, ceice ne așteptau și ne așteptau de mult, căci sosirea noastră a fost anunțată pe orele 8 și de atunci s'a tot amânat până la 12. Ulterior ni-s'a povestit, că de multă așteptare ca să le treacă de urât, a încins publicul o mare horă în fața gărei și la sunetele celor trei fanfare militare, cari ne așteptau, au dus-o în joc și chiot, până ce în fine am sosit noi, cei mult așteptați.

Afară de autorități, cari ne-au eşit oficial în cale și afară de marea public, venit spontan, ne-au mai așteptat în corpore societățile vorale «Carmen» și «Doina» din București, societatea

«Dacia Traiană», societățile «Lieder-tafel» și «Eintracht» tot din București (erau să ne aștepte și cele două societăți corale maghiare din București, dar declarându-se la ele criză de diri-gent din cauza geloziei dintre ele, au remas, spre părerea noastră de rău, acasă); apoi ne-au mai așteptat cor-urile «Armonia» din Cernăuți, Corul rănesc din Osoiu-Iași, «Armonia» din Bârlad, Corul de băieți din Dumbrăveni-Moldova, cari toate sosiseră la Bucu-rești dejă înaintea noastră, tot în scopul de a participa activ la festiva-lul coral.

În frunte cu steagurile și tăblile, însirați încă din gară după coruri, am eșit în fața gărei unde a avut loc recepția oficioasă. O tribună, îmbrăcată în co-voare și steaguri, era înălțată pentru oratori. Au vorbit în numele primăriei Bucureștilor Alex. Ciurcu, în numele cântăreților României Leon Ghica și în numele tinerimei Alex. Ieremia, iar din partea noastră au răspuns Dr. G. Dobrin și Dr. N. Comșa, primul în nu-mele Bănățenilor, cel din urmă în nu-mele Ardelenilor. Tot discursuri alese, purtate de o sfântă însuflețire, efuziuni grandioase ale unui sentiment comun, îmbrăcate în formele diplomatice, re-clamate de împrejurări.

Dobrin a fost la culme. Se vede, că exercițiul la diferitele gări în de-cursul lungei noastre călătorii i-a prins bine. A vorbit cu voce sonoră și a definit magistral rostul cântărei noa-stre. «Nu cântăm numai de dragul cântărei, ci cântăm pentru că prin cân-

tare ne întărim în dragostea pentru limbă, lege și moșie, prin cântare ne asigurăm existența și ne potențăm forțele de rezistență în lupta ce o susținem...» Pagubă că n'am avut stenograf la îndemână, ca să putem fixă precis toate vorbele rostite într'adevăr sub inspirațiunea geniului nostru protegeator.

Când se începuseră discursurile, a avut prefectul poliției bună idee a desface aglomerația și a porni cortegiul, căci de nu, ne încurcam în această mare învălmășeală. A reunit toate trei muzicele militare într'una singură și pornindu-o înainte sub sunetele marșului «Deșteaptă-te române» s'au însirat mai întâi societățile bucureștene și cele din România, apoi au urmat corurile noastre rând pe rând, astă că încheerea aveă să o facă corul Lugojului, care postat lângă tribună a cântat între discursuri mai întâi deviza, apoi celebrul marș al lui Musicescu «Trompetele răsună și pe urmă mândria noastră: «Lugojana».

Fruntea a ajuns dejă pe Calea Victoriei, când ne-a venit și nouă rândul să ne însirăm. Înnaintea noastră erau Brașovenii, iar cortegiul îl încheiam noi Lugojenii, în frunte comitetul Reuniunii complet, apoi Vidu cu coriștii și damele de gardă.

Convoiul înaintă încet între ploaie de flori, urale și aclamări. Publicul bucureștean, rescolit de marele eveniment, formă spontan un lung șpalir dela gară până la drăgălașa biserică-giuvaer «Domnița Bălașa , unde ne



Intrarea cantareților în București.



Gara Bucureștilor la sosirea cântăreților.

așteptă părintele Arhiereu Nifon Plo-  
eșteanul cu mare azistență, ca să  
rosteasca rugăciunea de bun sosit. Sub  
scutul bisericei am plecat — în Lugoj  
a celebrat și rostit la plecare rugăciu-  
nea de bună călătorie părintele Ioan  
Stroca — iar acum aveam să aducem  
prinos de mulțumită Celui de sus pen-  
tru că ne-a protegeat în lunga și obosi-  
toarea călătorie. Așă-i legea la Români,  
nimic nu face fără binecuvântarea bi-  
sericei, scutul nostru ocrotitor în de-  
cursul lungelor veacuri de restriște.

Calea ce am făcut-o pe stradele  
Bucureștilor până la așezămintele Brâncovenești aduceă a cale de triumf.  
Aclamând și aclamați am dat cu înce-  
tul înainte. Când din stânga, când  
din dreapta se desfaceau din șpalir  
«de-ai noștri», cari se aruncau asupra  
noastră sa ne salute și îmbrățișeze.  
Numai la asemenea ocazii vezi căți  
Bănățeni și Ardeleni trăesc în Româ-  
nia, agonisindu-și acolo pâinea de toate  
zilele, pe care n'au găsit-o acasă la ei.  
Istoria celor mai mulți din ei e trista  
și aproape toți se doresc acasă. Un  
capitol acesta, care ar merită mai multă  
luare aminte atât la noi, cât și  
dincolo.

Ajunsî în calea Victoriei în fața  
palatului regal am adus omagii Casei  
domnitoare a României. Muzica a cântat  
imnul regal. Cu capete descoperite  
au trecut excurzionistii aclamând pe  
Rege. Când am ajuns noi, cei din  
urmă, în fața palatului ne-am oprit și  
cu capetele descoperite am cântat și  
noi prima strofă din imn. Omagiu, ce

se cuvenea să aducem Regelui, în a cărui țeară suntem oaspeți.

Când am ajuns la «Domnița Bălașa» se începuse deja slujba și biserică era atât de tixită, de cele mai multe coruri, cu noi împreună, au aşteptat afară binecuvântarea Arhieului. Aici apoi s'a făcut împărțirea la cvartire. Agilul comitet al societății «Carmen», care a aranjat primirea și încvartirarea noastră, ne-a pus la dispoziție numărul necesar de tineri, cari au condus fiecare cor la cvartirul seu. Erăm împărțiti la internate și casarnie după putință astă, ca fiecare cor să fie împreună. Unele cvartire erau la depărtări considerabile, astă că a trecut binișor timp până ce au ajuns toți la cvartire. Rupți de oboseală, «tăbărîți», cum zice Bănățeanul, am ajuns la puțin loc de odihnă pe la orele 4 după masă — în sens «astronomic — căci noi de fapt eram la această oră încă înainte de masă.

Nu mai vorbesc aici de inevitabilele incidente la încvartirare. E numai firesc, că atâții oameni nu pot fi încvartirați în decurs de două ore astă, ca toți să aibă ce le trebuie și să fie pe deplin mulțumiți. Aceste mici incidente le-am uitat de mult și astăzi când reprivim la ele prin prisma amintirilor neperitoare a frumoaselor zile, vedem și aceste mici incidente în alte colori.

Mai greu le-a mers alor noștri cu bucătăria din România, care diferă în mod esențial de a noastră. Acolo se pregătesc mâncările cu unt și seu și

se păstrează după puțință gustul original al cărnurilor și lagumelor. Bucătăria noastră operează cu unsoare și «rântășuri», diregând la gustul original până ce-l denaturează și egalează în aşă mod, încât jumătate din consumatorii noștri nu știu face deosebire între cărnurile ce le mănâncă. Mai ales cucoanele noastre, mai meștere în ale bucătăriei, nu s-au putut deprinde cu bucătăria din România. Dar în fine vorba Neamțului: Foamea e cel mai bun bucătar! S'au acomodat și în zilele ultime mâncau cu gust ceeace li-se pareă imposibil de consumat în primele zile.

Cu ajungerea la cvartire s'a terminat programul acestei zile. Cei mai mulți au și rămas la cvartire, căutând a se reculege după marile străpațe ale ultimelor două zile și ale nopții nedormite.

Unii din noi s'au dus seara la teatrul național, unde s'a dat o reprezentăriune de gală în onoarea Bucovinenilor, săi și înaintea noastră cu o zi. Anume afară de corul Armoniei din Cernăuți, au mai venit o miie trei sute țăranî din toate districtele românești ale Bucovinei. Un convoiu impozant al descendenților arcașilor și lăncerilor de odinioară ai lui Stefan cel mare și sfânt.

Alții, între cari și scriitorul acestor modeste šire, după ce am luat masa la Iordache: ciorbă cu perișoare, muschi la frigare și plăcintuțe, am plecat la Expoziție, care în luminația feerică a serii, cu fontenele luminante

și cascada vuiteare ne-a oferit o pri-  
veliște, pe care nu o vom mai uită nici  
odată. Impresia era covârșitoare. După  
o plimbare în aerul recoros, care ne  
făcea atât de bine, am intrat în «Arene»  
unde era pela sfârșite reprezentarea  
«Povestei neamului», după care a ur-  
mat «șampionatul» (pe românește:  
trântă de voinici) care pasionă foarte  
mult acele cercuri ale Bucureștilor, cari  
stau vara acasă.

Aici îndată am avut ocazie a asistă-  
la o mică demonstrație. Nu știu ce ire-  
gularitate și-a permis unul din «șam-  
pioni» (să nu vă gândiți mă rog la  
bureți!) și s'a ridicat o furtună de pro-  
teste, căreia i-a urmat cât ai da în  
pălmi o ploaie de bastoane din toate  
părțile, încât a trebuit să intervină  
sergenții (= polițiștii).

Directorul Davila ieșe în mijlocul  
incintei să citească condițiile de luptă,  
bine înțeles: franțuzește. Şampionii  
erau din toate meleagurile lumii. Pu-  
blicul însă a reclamat — poate și de  
dragul nostru — să se citească româ-  
nește și Davila n'a avut încătrău, a  
improvizat o traducție românească care  
aducea cu franțuzeasca ca ou cu ou și  
incidentul s'a terminat.

Făcându-ne reflecțiile noastre am  
luat-o spre cvartir. Era pela mezul  
noptii. Și am tras un puiu de somn de  
ne puteau învidiă ceice umblă prin  
străinătate ca să-și vindece cu bani  
grei insomnia. Am dormit duși până  
dimineață. Nici vreme de a visă n'am  
avut, aşă am dormit, tun, nu alta.





## V.

Duminecă 27 August (9 Septembrie).

Ne trezim într'un sgomot straniu, în care se amestecă strigăte nedesluite. Birje, trăsuri, camioane, roabe trec peste pavagiul greu de peatră al străzii, potcoavele cailor dela birje, strigătul particular al birjarilor, lanțurile grele ale camioanelor, roțile scârtaitoare ale roabelor, chiotul cu care își oferă marfa Oltenii, acești reprezentanți ai comerциului ambulant pe stradele Bucureștilor, constituie la olaltă acel sgomot propriu orașelor din Orient.

S'a gătat cu somnul. Grăbim fiecare să fim mai curând gata și să eșim la stradă, să vedem de aproape această viață nouă, necunoscută. N'a trecut o oră și Lugojenii mei cunoșteau piața Bucureștilor, ca cea din Lugoj. Nu s'au putut răbdă să nu cumpere una și alta — ce le păreă enorm de eftin față de prețurile dela noi — și în curând și-au și găsit o ospătărie, unde li-s'a permis să-și pregătească ei bucatele după gustul și zăconul lor. Au croit un dejun cum și în Lugoj nu s'a mai pomenit de pe vremea bătrână, despre care știe povestì Neica Tuculia atâtea cu Uica Vasi, epitropul.

Eram veseli. Iar bucuria noastră n'a mai cunoscut margini, când am primit știrea, că și frații Recișeni au plecat în pace și au să sosească peste vre-o câteva ore. Acum numai frații dela Chisătău ne mai lipsiau din căți ne-am anunțat. Dacă nu li-s'a permis să vină cu noi, și-au trimis o delegație ca măcar astfel să fie reprezentat Chisătăul, unde locul de onoare i-s'ar fi cuvenit ca celui mai vechiu corășanesc din Banat, care în curând are să-și serbeze iubileul de 50 ani glorioasă existență.

La orele 8 dimineața ne-am pus apoi cor de cor în rând și am eșit la Expoziție, unde era anunțată proba generală (frații din regat zic: repetiția) în Arene. Oboseala zilei premergătoare dispăruse, par că ai fi luat-o cu mâna. Toți eram ca întineriți și cu voe bună și neastămpăr în aşteptarea celor ce au să urmeze.

Încă în orele de dimineață am însoțit pe Dobrin la ministrul instrucției publice, la comisarul general al Expoziției și la Leon Ghica, unde am depus biletet, apoi am venit la Arene unde ne aștepta Kiriac, mititel și sprintenel, sinead la față, cu un zimbel dulce în jurul gurei și acei ochi plini de viață, pe cari nu-i mai uiți. Când l-am văzut prima oară, am zis: Acest om e tot ochi! Atât de mult m'a impresionat. Îndată ce au fost toate corurile împreună, s'a început repetiția. (proba), Vîdu cu cântăreții și Kiriac cu orchestra, mai târziu apoi a condus Kiriac întreaga probă. Deosebirile în interpretare s-au

resimțit la început cam îngrijitor, dar după explicările necesare și după 2–3 încercări s-au regăsit toate corurile sub begheata abilului diriger.

La orele 10 a urmat sfîntirea steagului societății corale «Carmen». După ce frații din regat nu prea țin la forme, i-a revenit lui Dobrin rolul să stabilească ceremonialul acestui act, care a reușit atât de splendid, încât deși improvizat la București, a devenit -- precum am văzut la ultimele sfîntiri de steaguri din Banat — ceremonial de rigoare, care se observă întocmai. Fiind acesta un moment destul de important, am să-l fixez aici ca o parte întregitoare a cooperării noastre la București.

Corul societății «Carmen» s'a așezat în mijlocul scenei, unde a săvârșit Arhiereul Nifon azistat de doi diaconi sfîntirea după ritualul bisericesc. Naș al steagului a fost protectorul și președintul de onoare al societății, Leon Ghica. Tot pe scenă a luat loc corul Lugojului, care a cântat cântările bisericești în decursul sfîntirei. Afară de aceea au mai luat loc pe scenă câte doi reprezentanți ai celorlalte coruri, cari erau postate în incinta Arenelor, formând un semicerc spre scenă. Tot pe scenă mai erau persoane de distincție de dincoace și dincolo.

Nemîșcate la locurile ce li-s'au designat au stat corurile aproape o oră și jumătate în bătaia soarelui, formând semicercul, până ce sus pe scenă se oficiă actul sfîntirei și s'au rostit discursurile. Au vorbit Ghica, Teodosie,

vice-presidentul societății «Carmen», făcând istoricul acestei societăți fondată la 1901, și Dr. Istrati, comisarul general al Expoziției. Noi cei ce stam jos în incintă, prea puțin am putut înțelege din aceste discursuri, căci distanța între noi și scenă era mare. Am stat însă cum stai în biserică. Tot aşă și marea publicie, care ocupase locurile din giganticii sectori ai Arenelor.

Pe la orele  $11\frac{1}{2}$  s-au terminat discursurile, corul din Lugoj a venit în fața scenei și a început să cânte imnul național «Deșteaptă-te române», până ce corul «Carmen» s'a dat jos de pe scenă și a venit în fața corurilor ce formau semicercul din incintă. Nou sfîntitul steag îl purta Stătescu, giganticul cassier al societății Carmen, bărbat de inimă, care a cucerit toate inimiile noastre. Steagul a fost dus dela cor la cor în semn de înfrățire. Fiecare cor își cântă deviza și după aceea se așezau steagurile în cruce, iar dirigienții se îmbrățișau între aclamări. De douăzeci și patru ori s'a repetat această scenă, căci douăzeci și patru coruri formau impozantul semicerc din incintă. Cei ce au avut prilej să privească de sus acest act, spun că era de o măreteție fără păreche. Mulți au plâns de duioșie. Terminându-se această înfrățire, s'a postat corul societății «Carmen» în mijlocul semicerului și a cântat imnul regal, iar corurile desfăcându-se rând pe rând din semicerc au defilat înaintea societății Carmen, închinând fiecare steagul. Într'aceea s'a dat jos și corul Lugojului de pe scenă

și a defilat ca ultimul înaintea societății «Carmen», care în semn de deosebită atențione a cântat «Lugojana» în decursul acestei defilări.

Cu aceasta — eră dejă trecut de orele 12 — s'a încheiat solemnitatea societății «Carmen» și corurile s-au depărtat la cvartire, ca să iee masa. Dirigenții corurilor au fost reținuți la o masă festivă ce a dat-o nașul steagului în onoarea zilei.

Pauza de ameaz a fost foarte scurtă, căci programul zilei se reîncepea dejă la orele 3.

Prima priveliște mișcătoare ne-a oferit-o întrarea în Arene a celor o mii de trei sute Români din Bucovina, cari veniau înșirați după districte și comune purtând tăbli cari indicau aparținerea lor. Toți purtau cocardă treicolor combinată cu negru-galben, culoarea casei Domnitoare austriene. Pe port și statură, diferite după regiuni, se putea vedea situația etnică a poporului român din grădina ruptă dela corpul mamei și alaturată imperiului habsburgic. Eră mare contrastul între figurile amărîte de pe valea Siretului și pleoșii voiniți din munții Câmpulungului, între cei din districtul Cernauților și Storojineților, unde avansează rusificarea cu pași gigantici și între cei din districtele Rădăuților și Sucevei, pe cari îi susține încă mândria conștiinței naționale moldovenești. Ti-se rupea inima de durere privind la acești urmași ai leilor lui Stefan cel mare și gândindu-te la amarnica soarte ce i-a ajuns. Între aclamări frenetice

și-au făcut întrarea în Arene și au luat locurile ce îi-s-au designat ca să asiste la serbarea «Junilor» și prima parte de festival, cari formau programul oficial al acestei zile.

În curând anunțau tunurile de pe Cula lui Țepeș începutul serbării Junilor din Brașov. Priveliște unică în feliul seu. Era programul zilei de Mercuri din săptămâna luminată, cum se face aceasta în Brașov din moșstrămoși. Obiceiu particular al Românilor din Scheiul Brașovului.

În Brașov ține serbarea «Junilor» o săptămână întreagă, având fiecare zi programul seu special stabilit din vechime până în detalii și urmat cu evlavie întocmai până în zilele noastre. E o epopee întreagă. Serbarea aceasta costă enorm, și mulți din cei ce iau parte activă muncesc un an întreg ca să adune banii de trebuință, căci fiecare acopere din ale sale spesele. Pentru Expoziție s'a ales programul zilei de Mercuri când pleacă întreaga cavalcada însotiti în trăsuri de grosul poporului din Scheiu asupra orașului Brașov (cetatea de odinioară). Tradiția spune, că dacă reușesc Junii să pătrundă în oraș și să încunjure de trei ori Sfatul (Primăria) cântând «Hristos a inviat», cade cetatea Brașovului în mâna Românilor. Dejă din vechime au luat Sașii din Brașov măsuri, ca Junii să nu patrunda în oraș. Până nu de mult se închideau porțile de fer ale orașului și erau aspru păzite, ca să nu între cumva Junii. Acum decând s'a demolat zidurile fortăreței și s'a delăturat porțile, le ține

poliția calea. De altfel o iniină generoasă a lăsat în timpii mai noui o fundație specială din al cărei venit se plătește muzica militară, care întimpină pe Juni când sosesc în fața porții Scheilor și îi conduce sub «Tâmpa» spre celebra promenadă, de unde apoi se întoarce iarăși întregul convoiu în Scheiu.

Cavalcada acestei zile a fost reprodusă la Expoziție de însiși Junii Brașoveni cu toate ale lor. Trăsurile și caii de cari au avut trebuință au fost puse la dispoziție din partea comisarului general.

Precis la orele 3 s'a început cavalcada, care a percurs mai nainte Expoziția și apoi a intrat în Arene, desfășurând astfel un tablou de o rară frumusețe. În frunte erau Junii tineri conduși de «surlașul» care suflă «sfânta-surlă». Aceasta e o trâmbiță apucată din bătrâni și erezită din tată în fiu, constituind o distincție privilegiată a familiei. A suflă în această «surlă» e enorm de greu, de aceea rar se găsește «surlaș» care să poată scoate tonuri armönice. Dar asta n'are a face. Brașovenii evlavioși fac semnul crucii când aud sunetul strident al instrumentului sfînit prin tradiție și multămesc lui Dumnezeu, că le-au ajutat să ajungă această zi mare. La Expoziție s'au prezentat Junii fără surlă, bagseamă n'au voit să o profaneze după-ce nu este eritat a suflă în ea decât în săptămâna luminată când se țin aceste serbări.

Odinoara purtau eșarpe late trei-color, dar oprindu-li-se prin poliție în timpul mai nou ca demonstrație contra

statului, s'au întrodus lente largi unicoleore, purtând unii în coloare roșie, alții în coloare galbină și alții în coloare vânătă. Poliția din Brașov grijește însă ca aceste să nu ajungă cumva lângă olaltă și să formeze astfel totuși treicolorul. A fost corect, că și la București au remas Junii cu aceste lente unicoleore, deși aici erau liberi să folosească vechile eșarpe. E pagubă numai că nu au adus și polițiștii din Brașov cu sine, căci astăzi și aceștia se țin de convoiul festiv.

După Junii «tineri» au urmat Junii «albi», apoi Curcanii și Junii «bătrâni». Tot figuri marțiale, tipuri impozante. Convoiul se încheia prin lungul sir de trăsuri, în cari erau familiile Junilor, mai ales femei în gravul costum de orășeni cu impozantele învelitoare pe cap. Cu totul vor fi fost peste trei sute persoane. Între chiote, pușcături și aclamări a făcut convoiul calea, păñă ce intrunindu-se în incinta Arenelor, s'au dat toți jos de pe cai și din trăsuri, grupându-se în mod pitoresc. După niște discursuri ocazionale de salut și mulțăinită, rostite de părintele Saftu din Brașov, care a însușit în mod oficios «Junii» și de comisarul Expoziției Dr. Istrati, s'a format marea hora în mai multe cercuri concentrice. La mijloc Junii, cari aruncau buzduganul — între aceștia s'a distins vătaful lor cu numele sugestiv Mănuilă — apoi hora de părechi, jucată pe brașovenesc cu ritmica mișcare a mănilor după «pondurile» jocului. Așă

frumos, precis și bogat variat, nu se joacă nicăieri hora ca în Scheii Brașovului.

Lumea imensă, care văzuse acum pentru prima dată acest joc, a remas covârșită de admirăție. Și o atragere deosebită era, că cele mai multe dansatoare erau neveste în acele momente ale chemărei lor de mamă, în care la străbunii noștri Romani aveau lictorii ordin sever să poarte săcurile în formă de salut înaintea lor. Mărire lor, mamelor zilelor noastre, paznice în cinstă a euratelor obiceiuri la vatra vieței casnice după legea sfântă apucată din străbuni !





## VI.

După Juni a urmat Festivalul coral.

În total am fost 25 de coruri în număr complet. Prestațiunile acestor coruri au fost împărțite în patru părți, anume în Festivalele de Duminecă și Marți, în concertul de Marți seara, dat în Teatrul național, și în încheerea Festivalului prin ansamblul tuturor corurilor Miercuri seara în Arene.

Duminecă, având în program partea prima a Festivalului, au cântat în Arene corurile noastre bănățene și ungurene: dela Recița-montana, Bocșa, Bozovici-Dalboșet, Cacova, Beiuș, Ora-dea-mare, Coșteiu, Oravița-română, Ticvaniul-mare, Sân-Miclăușul-mare și Lugoj. În total 800 cântăreți.

Marți, la partea a doua a Festivalului au cântat corurile din Ardeal, Bucovina și România. Din Ardeal: Corurile din Seliște, Ocna Sibiului, Orăștie, Brașovul-vechiu și corul Moților compus din cântăreți dela Abrud, Zlatna și Bucium; din Bucovina: Corul «Armonia» din Cernăuți; din România: Corurile «Doina» din T.-Severin, «Armonia» din Bârlad, corul țăranesc din Breaza-Prahova, corul de copii din Osoiu-Iași, corul țăranesc din Dumbrăveni, corul german din București și

corurile «Doina» și «Carmen» din București. În total 950 cântăreți.

Miercuri seara au cântat toate aceste împreună în Arene, în total 1750 cântăreți. Ear Marți seara au mai concertat în teatrul național corurile din Seliște, Recița, Lugoj, Beiuș, Turnu-Severin și «Carmen» din București, cântând ca încheere împreună 500 cântăreți.

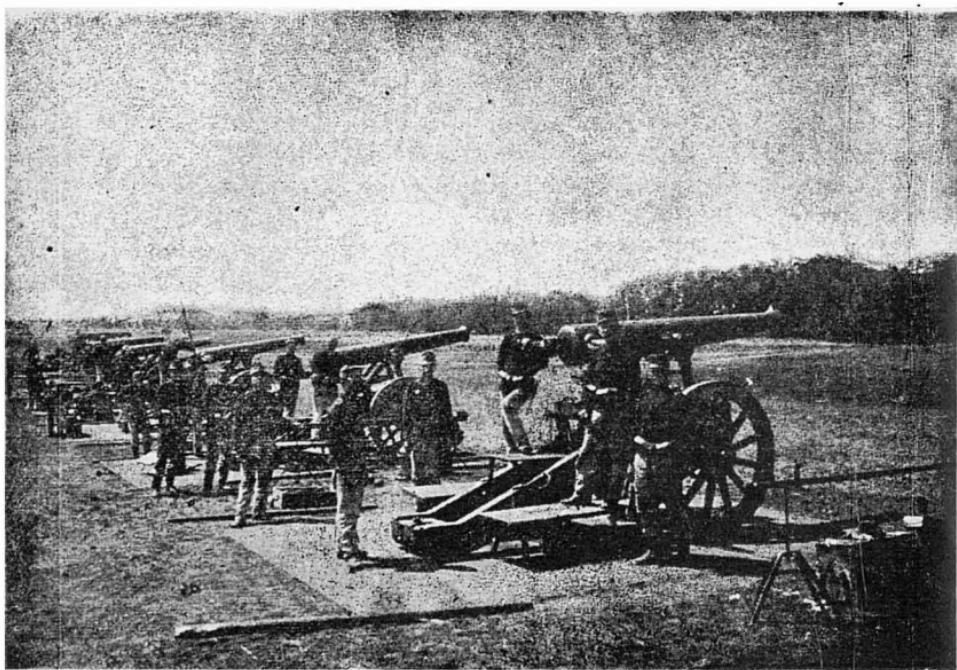
Am compus acest tablou pentru mai precisă fixare a evenimentului muzical din București, eveniment a cărui importanță culturală-istorică întrece pe cea muzicală în accepția mai severă a cuvântului.

N'am de gând și nici nu mi-ar ajunge forțele a da aici o recenzie asupra singuraticelor prestațiuni ale corurilor. Nici nu s'ar cuveni să o facem noi. S'a scris mult la timpul seu în ziarele din România — reproduse în parte și la noi — despre succesul grandios al fiecărei reuniuni în parte și al ansamblului în întregime, aşă că de partea artistică a prestațiunilor mă pot consideră ca pe deplin dispenzat, mai ales că din incidentul aniversării de un an am prins condeiul în mână pentru a scrie impresiile și amintirile, cristalizate prin perspectiva unui an trecut în noianul vremei, în scopul de a fixă ce a remas în memorie ca senzații mai puternice dela acest eveniment eminent cultural național, dela care negreșit se va dată mai târziu o epocă nouă în nizuințele noastre culturale artistice.

Amăsurat planului stabilit înainte

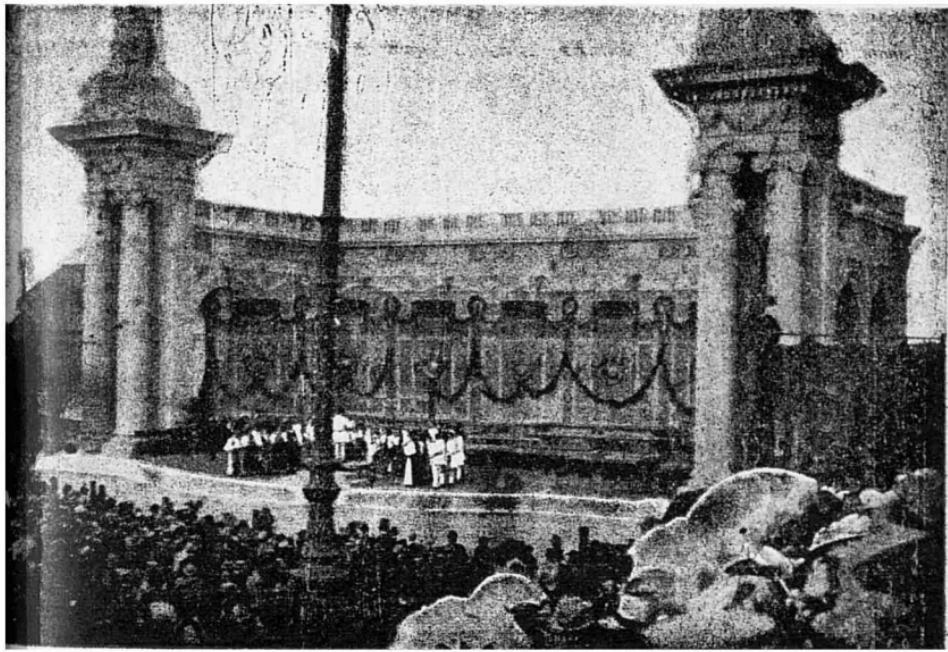
această comună cooperare a corurilor eră să fie punctul culminant al întregei excursioni. Eră să fie! Astăzi când reprisesc prin perspectiva amintirilor cristalizate în memorie zic: A fost și n'a fost.

A fost: întru căt ceea-ce au prestat corurile a întrecut ori-ce așteptare; pentru că a fost prima întunire de natura aceasta a corurilor românești din toate părțile locuite de Români, fără privire la frontiere politice, și a fost pentrucă prin grandiosul succes s'a împărtășit și în România cultivarea artei muzicale, arta de a cântă și cultivă cântările naționale prin păturile largi ale populațiunei, nu numai prin forțe profesionale. Cântarea națională și-a regăsit locul firesc în stăruințele noastre naționale-culturale. Acest prim debut a dovedit ce putere zace în cântare și a deschis noi perspective în viitor. Cântările au fost toate originale românești, parte produse directe ale geniului poporului, parte compoziții și armonizări de-ale compozitorilor noștri, cari cultivă avutul strămoșesc păstrat cu atâta evlavie de popor. Singur coral «Armonia» din Cernăuți a cântat pe lângă compozițiile originale românești și un imn de Beethoven, încolo tot compoziții neaoșe românești de Kiriac, Dima, Vidu, Porumbescu, Mureșan, Popovici, Costescu, Perian, Muzicescu, Vorobchievici, Lugojan, Birou, Filipa, Paulian, Ciorogar, Teodorescu, Flondor, Mandicevschi și de Românii naturalizați Flechtenmacher și Hübsch. Si după puțință au adus corurile cânt-



B t i

iță începutul Festivalului.



Dela Festival: Orăștienii pe scena Arenelor.

tările compozitorilor din partea locului, ba în mai multe cazuri chiar însisi compozitorii au dirigeat corurile proprii.

N'a fost: întru cât la acest act de imensă importanță n'am dat față nici cu România oficială și nici cu talpa țerii, cu poporul României, ci am serbat această mare serbare aşa zicând numai noi de noi. Partidele politice ale României s'au ținut la distanță, unul pentru că e la putere, iar celălalt pentru că e în opoziție, cîntarea noastră nu i-a putut uni sub raportul unei idei mai înalte, care nu cunoaște cadrele strîmte ale vieții de partid. Ear poporul Romaniei, cele cinci milioane de frați cari trăesc ca și noi ținând de coarnele plugului, tăind brazde în pământul binecuvântat al țerii și păstrând în doinele și cântecele lor ca și noi puterea de viață dătătoare a neainului românesc, a lipsit cu desăvârșire. Deabă la mare distanță l-am vazut, par că am fi străini unii de alții și n'am fi frați dulci, de o mamă și de o sămă, vîrsându-ne în aceleași accente ale doinei necazul ce ne muncește și dorul ce ne susține.

Relevând aceste la acest loc, nu o fac ca să recriminez, ci ca să constată fapte, pe cari nu ni-e iertat a le trece cu vederea, mai ales că după modesta noastră părere nu se poate admite scuza, că această absentare s'a făcut anume pentru a lipsi întrunirea corurilor de orice caracter politic. Nu trag la îndoială bunăcredința nimănuia, dar tocmai această scuză pare a conține o

tendență politică neadmisibilă la asemenea ocaziuni.

Din lumea cu nume în viața politică a României am reînarcat la Festival numai pe profesorul N. Iorga, care însă — să nu fie cu supărare — în urma activității sale bogate din ultimii ani, aparține mai mult nouă decât României, deși e fiu al țării românești, născut și crescut acolo. El e singurul, care și-a luat osteneala a venit pe la noi, a ne studiat din localitate în localitate, a ne scrutat trecutul și a ne judecat la fața locului situația prezentă, făcându-ne servicii foarte mari prin scrierile sale, cari au pătruns la noi și s-au respândit într-o măsură cum nu s-au respândit scrierile altui savant din România la noi și cum nu s-au respândit scrierile sale la el acasă, în România. Prezența lui la Festival am considerat-o ca a unui «d'ai noștri la noi, deși hazardul a voit ca tocmai la Festival, în decursul programului zilei a doua, să ne improvizeze o scenă, care ne-a arătat cum luptă N. Iorga în România și cum e primită această luptă acolo.

Întreaga scenă ne-a cam jenat, căci noi formam majoritatea absolută a publicului din Arene și în urma dispozițiuniei sufletești, în care ne aflam, nimic n'a fost mai departe de noi decât a ne amesteca în această daraveră casnică, la care pe lângă tot interesul particular ce ni-l-a oferit, tot mai bucuros n'am fi fost de față.

Incidentul provocat de Iorga în Arene a fost, că a protestat contra

faptului, că corul german din Bucureşti a cântat la Festivalul nostru nemteşte, aducând în limba germană omagii României și Regelui român. Acești Germani sunt oaspeți în România și beneficiază de libertățile cele mai largi ce le ofere regatul român oaspeților sei. Noi n'am vazut nimic supărător în cântarea nemtească a Nemților ce trăiesc în regatul român, din contra ne-am bucurat de libertatea, care nu e frază, ci realitate în România. Ne-ar fi suparat dacă Români ar fi cântat nemteşte. Că Neamțul să cânte nemteşte, iar Ungurul ungurește pretutindeni pe fața pamântului, considerăm ca eflux al libertății universale, pentru care luptam și trebuie să lupte toți aderenții fervenți ai libertății naționale.

Nu aşă a judecat Iorga. El a cerut ca în Romania și Neamțul să cânte românește, un postulat, care aduce mult cu șovinismul, pe care-l combatem la oligarhii noștri și cu care nici din acest motiv nu ne putem identifică.

Incidentul în sine a fost însă de tot interesant. Ca la un semn s'a grupat o gardă de studenți universitari în jurul lui Iorga și tot aşă de iute au năpădit sergenții în Arene, înconjurând toți sectorii. Lui Iorga i-a raspuns Davila și publicul din România s'a împărțit în două tabere, una aclamând pe Iorga și huiduind pe Davila și alta pe 'ntoarsel. Agitația n'a putut cuprinde însă întregul public al Arenelor tocmai din cauza prezenței noastre, cari am remas simpli privitorii.

Studenții l-au ridicat pe Iorga pe

umeri și l-au dus pe scenă, unde era eorul de băetii dela Osoiu-Iași, speriat că a trebuit să-și întrerupă cântarea. De aici a rostit Iorga vre-o căteva vorbe, cari s'au pierdut în vuetul cel mare și incidentul s'a încheiat. Corul dela Osoiu și-a urmat și măntuit programul între aplauzele noastre entuziaște.

Trecerea ca prin caleidoscop a corurilor peste scena Arenelor, ne-a oferit mult material de reflexii. Au fost multe momente emoționante. A impresionat adânc caracterul democratic al corurilor noastre, cari erau alcătuite de-a valma din toate păturile noastre sociale. Cărturari și țărani, preoți, învățători, advocați, economisti și măestri, cântau împreună în frățească bună înțelegere. Preotul și țaranul ca dirigent de cor a produs senzație în cercurile, cari nu cunosc mai de aproape organizația corurilor noastre. Așa d. e. corul dela Coștei era dirigeat de un țaran — de Iosif Micu — iar preotul era în cor ca simplu corist. Corul de bărbați din Dalboșet a fost dirigeat de părintele Imbrescu. Priveliști necunoscute în România, cari au atras luarea aminte a tuturora.

Material bogat de reflexii ne-au oferit și costumele. Noi Bănațenii ne-am prezentat cu frumoase costume bărbătești, dar cu atât mai nefavorabil în privința costumelor femeiești. Cântăretele noastre, mai ales dela corurile cari au participat la Festival, se poartă dejă în haine orășenești, cari le lipesc de acel farmec al costu-

mului național, cu care au cucerit tot publicul cântăretele Seliștence, cari toate erau ca scoase din o bonbonieră, să le sorbi cu ochii. Dispariția costumului național la femeile noastre din orașele și împrejurimea lor ar trebui să ne dea mai mult material de gândit, nu numai sub raport estetic național, ci și sub raport economic. Corurile noastre ar putea inaugura în privința aceasta o acțiune de asanare, căci nu numai graiul și cântecul, ci și portul face parte din individualitatea noastră națională.

Nu prin frumusețea lor, căci cântăretele frumoase ca să le pui în icoană la încchinat. aveam și noi Bănățenii, ci prin farmecul costumelor lor naționale au cucerit Seliștencele întreg publicul, încât unde apăreau erau obiectul serbătorirei și aclamării. Si au meritat pe deplin aceasta.

Tot în costum național s'au prezentat și cântăretele dela «Carmen» și «Doina» din București deși nu li-e portul. Dar cultivând cântarea populară au dat cinstea ce se cuvine și portului național, ceea-ce a fost și avantajios pentru prezentarea lor în public. Măcar atâta de am face și noi. Prin un exemplu bun dat în moment potrivit mult se poate face.

Avem limbă dulce ca fagurul de miere, avem cântare frumoasă din inimă isvorită, avem costume admirabile de toți cății le-au văzut, de ce să nu ne prezentăm în deplina-ne splendoare?! De ce să nu cultivăm întreg avutul nostru strămoșesc, concreșcut

eu sufletul nostru ca sinteză a unei lungi desvoltări ? !

De ce ? !

Se spune că costumul nostru național e scump. Da, e scump când nu îți-l faci însuți. Și ce ne oprește a nici face? Încă n'am ajuns la acel moment al evoluției economice unde și timpul femeii să fie bani. La noi încă nici timpul bărbaților nu e totdeauna bani. Și apoi ori cât de scump să fie costumul național, tot nu oferă atâtă teren luxului, ca hainele orășenești. Și pe noi luxul ne mănâncă. Mai ales la femei.

Ertăți mă rog aceste excursii, cari nu se țin de obiect, dar sunt reflexii ce mi-s'au impus nu numai mie, ci multora stând în Arene și privind cum se perondau pe scenă corurile venite din toate părțile locuite de Români, aducând fiecare cu sine afară de cântare și o bucata din mediul colțului lor de pământ.

În sfârșit sunt reflexii cari s'au contopit intim cu amintirile ce le-am adus dela marile serbări din București. Și dacă atunci am tăcut, astăzi e timpul să le spun.





## VII.

Punctul culminant al excursiuniei noastre a fost Sinaia. Ziua memorabilă de Luni 28 August (10 Septembrie) când fără de a fi stabilit programul înainte, am dat față cu Regele României și cu Regina poeta, marea protectoare a artei naționale în țara, care i-a devenit a doua patrie. Ziua dela Sinaia ne-a compensat pentru toate. Dacă n'am dat față la București cu România oficială și cu talpa țerii, cu poporul României... am fost primiți la Sinaia de marele Căpitan, de a cărui nume este legată istoria renașterii României în ultimii patruzeci de ani și dela care așteaptă tinerul regat îndeplinirea și desavârșirea temeliilor unui viitor mai fericit; am fost primiți de mama țerii, care stă în fruntea tuturor pornirilor generoase care, poetă zâmislită din durere fiind, are inimă pentru durerea și poezia țerii, pentru tot ce e bun, frumos și ce aduce mângăiere sufletelor amărîte de necazul vieții și restriștea vremii.

Mare și neuitată zi !

Noi dejă de acasă aveam dorul a vedea Sinaia, acel picior de raiu, despre care auzisem și citisem atâtă lucruri frumoase. Dejă de acasă contem-

plasem pentru ziua de Luni, care ne era liberă, aceasta excursie și o luasem în program. Din cauze nedeslușite însă s'a scos din program și apoi totuși a avut loc, grație intervențiuniei eficeace a protectorului excursiei noastre Leon Ghica, care văzând durerea noastră că a remas afară din program această excursie, s'a făcut luntre și punte, până ce totuși a scos-o la cale. Mulțumită se cuvine a i-se aduce și cu acest prilej.

Cine poate descrie bucuria când Duminecă seara a mers dela cor la cor vizul ca să fim Luni dimineața gata, căci totuși mergem la Sinaia, totuși ni-se împlinește dorul a vedeâ minunea Peleșului, leagănul poetic al dinastiei naționale a țării românești, acea plăsmuire a naturei și artei, care întrupărează feeria unui vis în realitatea vieții.

Dorul ni-s'a împlinit.

Luni dimineața între orele 5 și 6 gema gara de nord a Bucureștilor de mulțimea coriștilor și excursioniștilor. Nici un cor n'a întârziat. Două trenuri lungi ne-au aşteptat, cari ne-au cuprins pe toți, plecând în interval de o jumătate oră unul după altul.

Am călătorit plăcut simțindu-ne în tren ca acasă.

Gară de gară ni-s'au făcut recepții entuziaste, cari ne-au atins cu atât mai mult că erau spontane. După cum ni-s'a spus s'au făcut mari pregătiri pentru recepții oficioase, dar contramandalându-se, în urma abandonării acestei excursii din program, nu s'a știut că totuși facem excursia. Din gară în

gară a fost recepția tot mai impozantă, ear ajungând pe pitoreasca vale a Prăhovei ni-s'a oferit o emoție nouă: micii Dorobanți, cari ne-au eșit în cale la fiecare gară, facând exerciții militare sub conducerea oficerilor lor.

Erau băieți frumușeți, curați și ru-meni la față purtând suman, opinci, ițari și cușma pe-o ureche». Cu raniță în spate, cu pușca la umăr și ținută gravă militară, care contrastă așă dulce cu liniile și formele feței copilărești. Au facut toate evoluțiile militare. Au defilat, au purtat arma, au cântat în marș, totul cu o preciziune uimitoare. Ne venia să ne aruncăm asupra lor, să-i săruțăm și îmbrățișăm, să-i strângem la pieptul nostru cu dragostea de tată și mamă, de soră și frate mai mare. Dar nu era permis căci erau în linie de bătaie, soldați gravi, nu alta! Și nu puteai să le spargi liniile fără a veni în conflict cu severul reglement. Gară de gară s'a repetit acest tablou și emoționea noastră a mers crescând. Era greu să ne stăpânim lacrimile de bucurie, cari în pornire năvalnică ne umpluseră ochii.

La Câmpina ne-a eșit în cale întreg consiliul comunal cu primarul în frunte, ear la Comarnic revizorul școlar Nicolau și căpitanul Cernescu în fruntea unui întreg batalion de mici Dorobanți. Discursurile au fost înflăcărate de bucuria revederei fraților, pe cari îi știi de mult, cu cari sufletește ești împreună, dar pe cari nu i-ai văzut încă aevea, nu le-ai strâns încă mâna, nu i-ai îmbrățișat încă. Pretutin-

deni la aceste gări a respuns din părțea noastră Dobrin, care acum nu-și mai poate ascunde emoția. Ba la Constanțnic am văzut și în ochii lui scăpând lacrima cu anevoie reținută. Va sa zică și Dobrin se știe emoționă, acasă îl știam tot rece și cumpătat între toate împrejurările...

Eră aproape de orele 11, când am ajuns la Sinaia. Gara îmbrăcata în tricolor, mii de steaguri fălfăiau din toate părțile, de pe frumoasele vile, una mai minunată decât cealalta, de pe stâlpi și arbori, de pe culmile Caraimanului falnic, a cărui recoare plină de ozon frângere puterea razelor de soare, cări învaliuau în aur întregul peisajiu. Nă eșise în cale toată lumea din Sinaia, primariul cu consiliul comunal și muzica militară a batalionului de vânatori.

Pecând ne înșiram după gară cor de cor, s'au rostit discursurile de salut și primariul ne-a comunicat, că Regele ne primește la Castel delegații corurilor și ne permite să vedem acea minune a Peleșului. Noi adecă de pe drum încă am cerut să ni să permită a merge în fața Castelului, iar Regele ne răspunde că ne primește în audiență, o distincție la care n'am contat. Și a fost să fie și mai mare distincția, mai cordială și mai intimă, mareața în toate detaliile sale. Slavită fie această zi, unica în decursul festivităților iubilare, cari contopiau aniversarea plăinădirei neamului românesc în aceste vai și plaiuri cu aniversarea gloriei de patruzeci de ani pe tronul României, a Regelui care după lapidarele vorbe scrise de nemuritorul

Alecsandri pe castelul Peleşului, — a clădit cu al seu popor într'un gând și dor în timp de luptă al seu regat și în timp de pace acel măreț palat.

Cu muzica în frunte am parcurs superbele serpentine ale aleii pan' la Mănăstire, unde în de nou restaurata biserică s'a celebrat serviciul divin, la care am asistat cu toții.

În spațioasa curte a Mănăstirei ne-am aranjat de nou, ca să plecăm la Castel. Întru amintirea acestui moment, stabilesc aici șirul și numărul în care am plecat și am ajuns să defilăm naintea Casei domnitoare a României. Am măsurat dorinții lui Kiriac, au deschis Lugojenii convoiul și l-a încheiat societatea Carmen. Eată șirul și numarul după însemnarile făcute la fața locului:

Lugojeni	160
Orăștieni	52
Cacoveni	40
Oceneni (Sibiu)	25
Almăjul (Bozovici și Dalboșe-teni)	90
Moți	46
Coșteienți	61
Brașovechieni	45
Bocșenii	70
Ticevănenți	50
Bârlădeni	70
Dumbrăveneni	50
Excursioniștii ai Reuniunii învăț.	316
T.-Severineni	112
Orăvițeni	35
Brezeni, Prahova	56
S.-Miclăușeni	58

Beișeni	39
Orădani	26
Recișeni	73
Doina, (București)	60
Armonia (Cernăuți)	120
Selișteni	95
Osoiu-Iași	74
«Carinen» (Buc.)	150

Eram deci aproape două mii de excursioniști și cântăreți, cari am pornit în sir de patru spre Castel. Bineînțeles s'au mai alaturat acestui convoiu și alții, parte din București, parte din Sinaia, cari au ținut să ne însoțească. Cu noi venise din București și corul societății germane «Eintracht», care însă până am fost noi la mănăstire s'a dus să facă un mic dejun și dus a fost. Până ce nu ne-am aranjat în gară spre înapoiere la București, nu am mai dat față cu ei. Când ne-am revazut, nu mai răsbiau să laude ghiveciul dela otel și berea cea excelentă. Le-am crezut pe cuvânt.

Încă înainte de a ne aranjă în curtea Mănăstirei s'au designat din partea corurilor delegații ce aveau a fi primiți de Regele în audiență. Erau mai ales dirigenții, presidenții corurilor și unu doi din cor. La olaltă șasezeci și s'a potrivit să fie din toate straturile sociale: advocați, preoți, învățători, țărani, măiestri, bărbați și femei. Anume dacă-i alegea-i nu-i putea-i potriviri mai bine. Era reprezentarea în miniatură a noastră a tuturor, pe cari aveau să-i reprezinte la audiența onorifică ce nis'a acordat.

Adjutantul a condus delegația noastră în sala armelor din Castel și a aranjat-o în două linii în fața estradei regale. După ce și-au luat toți locurile designate, s'a anunțat sosirea părechei regale. Eră un moment de încordată așteptare. Un fior de friguri a trecut prin șirele celor ce în curând aveau să stea față 'n față cu Regele și Regina României. Unul ca unul încercă să înghită gălușca ce i-s'a pus în gâtlej și îl împiedecă a trage aer în plină plămână. Inima fiecăruia svâcniă agitat. Eră mare momentul, încât nici nu-l puteam cuprinde în întregime.

Toate privirile erau ațintite asupra ușei, pe care aveau să-și facă intrarea Suveranii. Eră liniște de și bâzăitul muștei s'ar fi auzit, de rătăciă careva pe acolo în aceste momente. Apariția părechei regale a schimbat însă repede situația. Privirea adâncă și binevoitoare a Regelui, zimbetul dulce al Reginei a răspândit aer și lumină. Toată agitația a dispărut ca luată cu mâna. Duhul invioșător al dragostei și blândeței plană asupra întregei scene.

Regele a pornit de-a dreptul la cei din colțul drept al șirului, urmat de Regina, și a început să distingă rând pe rând cu agrări și întrebări pe membrii Delegației. Cu mare interes ascultă Regele răspunsurile, făcând la fiecare câte o scurtă reflexie, aprobațoare și încurajatoare. A întrebat de starea socială, de localitatea, de împrejurările particulare ale membrilor delegației și a corurilor ce reprezentă, Regina a arătat interes viu față de

ocupația femeilor și aşă a mers înnainte pe rând, când un mic incident ne-a dat prilej să vedem marea bunătate de înima a Reginei. Pe deputatul Dr. Oncu, care încă se alăturase la această delegație, l-a ajuns o ușoară indispoziție în urma marilor străpașe ale zilei. Regina îndată a fost lângă el și l-a condus de braț la un fotel, unde așezându-se alătorea, s'a întreținut tot timpul cu dânsul în cel mai cordial mod. Că renăscut a părăsit Dr. Oncu sala, când s'a terminat audiенța. Vorba dulce și privirea blândă l-au restabilit pe deplin.

Regele a urmat înnainte agrăirile, aşă că nici unul din cei șasezeci nu a rămas fără această înnaltă distincție. În celălalt capăt al șirului eră Dobrin, conducătorul nostru în această excursie. După ce a întrebat despre unele detalii, deodată adresează Regele lui Dobrin întrebarea:

— «Da... ați mâncat?»

«Nu, Majestate!» a fost scurtul răspuns al lui Dobrin. Scurt ca și întrebarea.

Regele se întoarce îndată, căutând cu ochii Regina.

— «Unde e Regina, să pregătească ceva de ale mâncărei, căci D-lor încă n'au mâncat».

«Mulțumim Majestate, nu suntem numai noi, afară mai suntem două mii cari așteaptă a vedeă pe Maj. Voastre.

— Ah! asta e altceva, zise Regele, pentru atâția nu suntem pregătiți. Dar ce veți face?

Majestate, ziua aceasta e pentru noi ca Vinerea Paștilor, pe care o petrece creștinul în post, ca atât mai mult sa aibă parte de plăcerile sufletești .

Dupa aceste și-a exprimat atât Regele cât și Regina dorința, că ar voia să audă corurile cântând, după ce din cauza sănătății debile — Regele era convalescent — nu au putut asistă la festivalul din București.

Terminându-se această audiенță imorabilă s'a retras Regele cu Regina ca să iasă la balustrada Castelului, iar delegații s'au înapoiat fiecare la corul seu, caci îndată s'a dat semnalul defilării prin gornistul companiei de mici Dorobanți, cari cu steagul înainte s'au pus în fruntea noastră.

A fost o priveliște impozantă. Regele s'a oprit la balustradă pe platoul de sus al terasei, iar Regina cu micul principé Nicolae și mica principesă Elisaveta s'a coborît pe terasa de jos și de aici au primit ovățiile nesfârșite a lungului convoiu, care a trecut, în sirul arătat, înaintea terasei, salutând cu pălăriile și aclamând frenetic. Regele salută necontenit militarește, iar Regina plângând de emoție când ne salută cu ambele mâini, când strângă batista la gură ca să înăbușe năvala emoției, pe care nu o mai putea stăpânî. Resunau munții Sinaiei de urale.

Toți cei din partea locului ne-au spus, că aşă manifestație încă n'a văzut Sinaia. Spontană, intimă și grandioasă. Cântăreții români, din toate părțile locuite de Români, au adus omagii Regelui și Reginei-poete, care

a fixat ulterior acest moment îu una din frumoasele ei alegorii despre Cântecul pădurei, din care și-a plăsmuit nemuritorul pseudonim literar Carmen Sylva.

Când au trecut ultimii cântăreți — erau cei dela «Carmen din București — s'a dat jos Regele de pe terasă și a eşit în fața Castelului, unde în curând i-a urmat și Regina. Iar jos în fața piezișei pajiște a parcului regal s'au adunat în grabă corurile, unde le-a împărțit Kiriac mai întâiu ca cor mixt, apoi ca cor bărbatesc, având să cânte corul mixt «Imnul regal , iar corul bărbătesc admirabilul Pe-al nostru steag» de Porumbescu.

Tabloul ce se oferiă ochilor eră atât de superb, cum nu se poate descrie cu graiu omenesc.

Regele sprijinit de dl Dr. Petru Barbu din Caransebeș și protopresbiterul nostru Maxim Popovici dela Bocșa coboară încet pe clinul pajiștei ca să vadă mai bine, iar Regina ajutată de adjutanțul Bengescu și Leon Ghica coboară pâna la mijlocul pajiștei, unde se aşează în iarbă, ca astfel să poată gusta din plin deliciul acestui moment, care va remâneă neșters în amintirea tuturor cari au fost de față. Jos, unde se desface pajiștea într'un loc plan, eră ridicat măestrul Kiriac pe brațele vânjoase a doi Bănățeni și doi Ardeleani -- simbol al zilei -- și dirigea cele două mii cântăreți, cari par că inspirați de un geniu nevăzut, au cântat ca nici odată. Munții și stâncile, cari au povestit Reginei acele neperitoare

povești ale Peleșului, resunau prelung de atâtă putere de glas, de atâtă armonie și atâtă dor, ce se înălță spre ceruri ca o rugăciune ferbinte.

Terminându-se imnul, s'au desfăcut cântăretele din grup, căci aveă să urmeze «Pe-al nostru steag» cântat numai de bărbați. La un semn al Reginei s'au apropiat cântăretele de dânsa și s'au așezat pe iarbă formând un mare semicerc. Întâmplarea ori instinctul sănătos a făcut ca mijlocul acestui majestos semicerc să-l formeze cântăretele-care erau în costum național, Selișten-cele și cele din România, iar celealte s'au așezat pe la margini formând astăzicând trecerea spre mulțimea de lume ce s'a adunat în jur.

Soarele, care pornise spre clin, băteă în față acest tablou. În mijlocul pajiștei verzi Regina îmbrăcată în alb, fluturându-i voalul lung alb în aer și contrastând cu fața-i rumenă, plină de sănătate. Iar jur-împrejur sutele de cântăreți în fermecătorul costum na-țional. Alțițele cusute 'n fir și fluturii de pe costum străluciau în lumina soarelui ca milioane de pietri scumpe. Ca încheere a acestui tablou fermecător eră jos corul de bărbați, întruparea forței lângă atâtă gingăsie.

Cântarea și priveliștea s'au contopit în o singură armonie. Era o feerie par că iscudită de fantasia prodigioasă a orientalei Halimă, un vis al nopților de vară, o părere... și totuși era realitate, sfântă, măreață.

Regele aplaudă, iar Regina fălfăia batista între continue exclamări de

aprobare. Fiorii sublimului ne străbăteau. În aceste momente am trăit cea mai frumoasă poveste a Peleșului, poveste care ne va însotî până la morînt și pe care toți cei ce am avut parte de ea vom da-o mai departe din copii în copii să remână de pomină urmașilor când noi dejà de mult vom fi pulbere...

Pierzându-se ultimul acord în freamătul codrului de brazi, s'au desfăcut cântăreții din grup și în cea mai deplină ordine s'au înșirat de nou după coruri. Dobrin s'a dus la Rege să-i mulțumească, Regina a chemat la sine pe Kiriac și Vidu, exprimându-le admiratie și recunoștință. Pe când corurile dispăruseră dejà prin aleia de brazi, Regele stă încă nemîșcat la locu-i privind lung în urma șirelor ce grăbiau spre gară, de unde sosise dejà avizul, că trenurile noastre speciale stau gata de plecare.

În cale ne-au așteptat carăle cu merindea, pe care o comandasem. Eră brânză, salam și pâne. Am împărțit-o în grabă și luând-o cu noi am coborît în gară, unde ne-am urcat fără întârziere în trenurile, cări au plecat în interval de o jumătate oră, ducându-ne pe romantică vale a Prahovei, pe care acum o vedeam cu alți ochi.

În drum am întâlnit Junii din Brașov, cari se întorceau spre casă. Aceștia au pătit-o la Comarnic. O parte s'a dat jos și până ce erau la bufet a plecat trenul lor înainte. Deabă la Predeal și-au ajuns trenul iarăși cu alt tren.

Cei remași în Comarnic ne-au pre-

gătit o primire frățească. Formând un lung șpalir de-a lungul gărei, să că cele trei colori ale lăncelor și-au regăsit locul armonic, ne-au primit cu «Deșteaptă-te Române». Ne-am salutat și îmbrățișat frățește, apoi am luat-o înainte lăsându-i să-și aștepte trenul auxiliar ce li-s'a pus cu mare afabilitate la dispoziție, ca să-și ajungă soții de cari s'au despărțit.

La Câmpina am stat mai mult. Aici au dat excurzioniștii de un magazin de ilustrate cu vederi dela Sinaia și de pe valea Prahovei. În scurtă vreme și-a desfăcut negustorul întregul depozit. Se spune că numai la Lugoj s'au expediat din acea stație peste 500 de ilustrate. Toate cu vorbe, cari căutați să redea impresiile mărețe ale zilei.

Trecuse binișor de orele 8 seara când am ajuns la Ploiești, unde năs'a făcut o recepție din cele mai însuflețite. O lume imensă ne-a așteptat la gara. Ne-am dat jos din tren și cu muzica militară în frunte am mers de-a lungul superbei promenade ce duce în oraș până la statua vânatorilor, unde a avut loc recepția oficioasă. Mulțimea adunată în jurul statuei s'a evaluat la douăzeci mii.

De pe soclul statuei s'au rostit discursurile, au vorbit primarul Dobrescu, preotul Burada și alții. Din partea noastră a răspuns Dr. Branisce. Cine mai poate prinde astăzi conținutul acestor discursuri! Veniam doar dela Sinaia, dela leagănul dinastiei naționale a României, eram în Ploiești, orașul

fondat de Mihaiu Viteazul, eram la statua grandioasă a vânătorilor, tocmai în preziua căderei Griviței, unde din cei 800 vânători ai acestui batalion au mai rămas 40 în viață... după al patrulea asalt, când isbutind a luat reduta apărată cu îndărjire de Turci, au pus temelia independenței și regalității românești,

Terminându-se recepția oficială, am intrat în oraș, oferindu-ni-se masa pe vasta piață, unde sări lungi de mese încărcate cu mâncări ne așteptau. În decursul întregului timp a concertat muzica. Sîi aici s'au rostit discursuri, care de care mai înflăcărate. Noi Lugojenii, fiind ultimii în convoiu, n'am mai găsit loc la mesele din piață, unde era pregătit pentru 1800 persoane, căci noi eram bine peste două mii. Am găsit loc în o grădină din apropiere, unde ne-am consumat merindea ce ne-am adus-o din Sinaia și ne-am reccorit cu câteva păhare de bere. mulți au luat acum prima bucătură în gură în această zi, neavând nici dimineața la București și nici la Sinaia răgaz de a împăcă stomacul. Unii n-au ajuns nici aici să facă aceasta. Mâncarea a fost pentru noi fudulie în această mare zi.

În Ploiești am petrecut mai bine de două ore, ca oaspeți ai orașului, și apoi plecând spre gară în aceeaș ordine cu muzica în frunte am luat-o spre București, unde am ajuns după miezul nopții și ne simțiam deja ca acasă. Fără incidente de seamă ne-am

împărțit la cvartire, copleșiți de măreția impresiilor, cari constituie istoria acestei zile.

Astăzi, când amintirile revoacă în sufletu-mi acele sfinte emoții, un gând mă muncește, pe care țin să-l spun și la acest loc: Nu ar fi oare cuviincios, ca o peatru comemorativă să vestească generațiilor viitoare locul, unde două mii de cântăreți au adus în Sinaia omagii Regelui și Reginei României ? !





## VIII.

Deabea Marți am ajuns la puțin  
ragaz de a vizită Expoziția. Înnainte-  
ameaza am dedicat-o acestui scop. Tot  
așă și înainte ameaza zilei de Mer-  
curi. Împărțite în grupuri mici au por-  
nit corurile dela pavilon la pavilon,  
cautând să vadă în timp scurt căt se  
poate de mult.

Ce ne-a impresionat îndată la început a fost stilul românesc al celor mai multe construcții. Pana la Expoziție noi nu am avut o idee curata despre acest stil, pe care noi nu-l avem din cauza întreruperei continuității între vechile construcții dela noi — disparute toate — și cele ale zilelor noastre. Toate construcțiile noastre sunt còpii și imitații ale stilurilor străine, aduse la noi de meșterii străini, iar rudimentele stilului nostru propriu au pierit cu totul. Nu numai la noi Români din Ungaria e așă, ci și la Maghiari, căci deși vorbesc Maghiarii astăzi mult despre un stil propriu, acesta e de dat foarte nou și nu are rădaci în istoria seculară a construcțiilor poporului maghiar. E un produs al fan-  
taziei celor moderni, de aceea nici nu străbate în popor și nici nu poartă nota caracteristica a țării și poporului

Terile românești, deși istoria lor e tot atât de plină de devastări ca și a Ungariei, tot au reușit să-și păstreze rudimentele modului propriu de a zidi al poporului românesc și a le desvoltă până la punctul, care oferă toate condițiile închegării unui stil național românesc, arătând în arhitectonică întreaga linie ascendentă dela colibele acoperite cu stuf până la boereștile curți și arhondaricurile mănăstirilor cu cerdac și acea formă particulară a streșinelor și acoperișelor, cari aduc în unele privințe cu stilul norvegian, tot așă precum aduce portul femeilor noastre cu cel al Norvegieneilor și gama cântărei noastre cu cea norvegiană. E aceasta o simplă întâmplare, o interesantă întâlnire a gustului, ori sunt de fapt legături — intermediate poate prin Goți — urma va alege.

Unele din construcțiile Expoziției ținute în stil românesc (Pavilonul regal, al Domeniilor, Palatul artelor), sunt atât de desăvârșite, încât asigură pe deplin trăinicia acestui stil și capacitatea de mai departe desvoltare amăsurat trebuințelor crescânde ale vieții de mâne. Si dupăce am regăsit în regat ceeace s'a perduț la noi, n'ar fi oare vremea, ca tocmai precum am început să reintroducem stilul bizantin la bisericele noastre, să începem a reîmpământeni și stilul românesc la construcțiile noastre. Zidim doar an de an nu numai case mai mari, ci chiar și palate, avem și o gardă de tineri arhitecti români, cari s'ar putea dedică cu succes nu numai studiului acestui stil, ci și validitării lui la noi.

Fixez aceasta aici pentru că mai multe grupuri de ale noastre au discutat ideea aceasta în decursul vizitării Expoziției.

De o studiere mai serioasă a Expoziției în decursul celor trei înainte de amezi (Marți, Mercuri și Vineri) ce ne-au stat la dispoziție, nici vorbă n'a putut fi. Dar am văzut tot ce a fost de văzut, cum s'ar zice, în fuga calului. Mai ales lucrurile istorice și etnografice ne-au interesat.

Bărbații au stat cu ceasurile la planul Plevnei și au studiat de-a mărunțul poziția trupelor în acel răsboiu, care a reinviat în ochii lumii gloria militară a Românului. Femeile nu năse mai puteau desparti de pavilionul aranjat de harnica Furnica cu lucruri de mâna femeestii din veacurile ultime și din toate ținuturile noastre. De fapt erau aici lucruri expuse de-își lăsă gura apă. Aici se putea vedea la un loc gustul cel fin al femeii române.

Tot aşă eră mare îmbulzeala în pavilionul regal la comorile istorice ale Regelui și armatei sale. Cu evlavie priviam la steagurile ciuruite în rasboiul pentru neatârnare, vestitoarele gloriei și vitejiei de pe câmpurile bulgărești.

Am admirat frumoasele lucruri expuse de Bucovineni și Băsărabeni. Par că atâta bogăție istorică nu eră în nici un loc ca în pavilionul Bucovinei, iar la Besărabeni am asediat cu întrebări pe biata țărancă băsărabeana care păziu puținele dar scumpele probe de

viață românească în Besarabia. Toți i-am admirat pronuncia dulce, care va rezistă încă multă vreme năvalei aspre moscovite. Se înțelege că am fost și în pavilionul nostru, unde am văzut multe lucruri de ale noastre, pe cări nu le-am cunoscut, dar am văzut și lipsa multora, cări puteau fi acolo dacă lăam mai serios lucrul. Marele Bănat era reprezentat aproape numai prin biserică unită, când nici o provincie românească nu e atât de «neunită» ca tocmai Bănatul. Unde au rămas neuniți, grosul Românilor bănățeni ? ! Decât să ne eșofăm, de multeori pentru lucruri mici, contra uniilor, mai bine să învățăm dela ei lucrurile bune ce le au. Mai mult folos am trage.

N' am evitat niciodată pavilionul Ungariei, încărcat în aşa masura cu tulipani încât fără voie te gândiai la usturoiu. Am avut o deosebită satisfacție văzând că pacinic stau alătura inscripțiile maghiare cu cele românești. De ce nu se poate aceasta și acasa la noi ? ! Ori sună aici alt vânt ? Între mașinile expuse de Ungaria erau exemplare grandioase, cări faceau cinste industriei de pe pământul țării noastre.

Mai multe de văzut ne-a oferit Palatul artelor, unde am petrecut mai mult. Nu pricep însă nici astăzi cum să putut întâmplă să nu fie catalog la dispoziție vizitatorilor, precum e uz în toată lumea. Umblând aşa pe nimerite din o sală în alta, aveam noroc unii cu alții atrăgându-ne reciproc luarea aminte asupra lucrurilor mai de seamă.

Prin multe paviloane am trecut, ca țiganul prin raiu. Pe o ușe am intrat și pe ceealalta am eșit cu vedita oboselă a provincialului care dintr'o dată vrea să vadă totul, ceeace întrece puterea lui de apercepție. Norocul cu admirabilele priveliști ce ni-le oferiă Expoziția, cari ne recreeau. Aranjeată pe un plan cu urcuș ușor eră întreaga Expoziție un parc fermecător, care din toate punctele oferiă priveliști frumoase, liniștitore pentru ochi. Apoi panorama de pe Turnul lui Tepeș! Nu numai Expoziția, ci întregul București îl vedea de aici cu multele turnuri de biserici, par că mai multe decât coșuri de fabrici. Vedere ce nu se mai găsește în nici o capitală a apusului. Poate că nici în București nu va mai fi incurând mai ales ca numărul turnurilor de biserici pare a sta în raport invers cu religiositatea populației.

Expoziția era bogată și în spectacole, între cari luă locul prim imitarea luptei navale dela Port-Arthur, care atrăgea seară de seara mii de privitorii. Pendant potrivit la «șampionatul» din Arene. Luptele se dădeau în jurul Port-Arthurului cu atâta foc, încât aproape în fiecare seara, cat am stat noi în București, erau și râniți veritabili.

Cu drag ne regandim astăzi la toate cele văzute și experiente la Expoziție și numai una reșterăm, că ajunși la București n' am ținut aşă sever de planul stabilit de acasă și nu am prelungit petrecerea noastră acolo cu vre-o zi două, căci multe, foarte multe am

mai fi putut vedeà. Cu greu ni se va mai oferì în masurata noastră viaþă omeneasca un asemenea prilej. Trebuià sa-l prindem de chica cu ambele mâni și să nu'l lăsăm aşà uþor din mâna. Programul celor cinci zile -- abstragând zilele de călătorie — a fost atât de încărcat, încât par' ca ne alungă cineva din emoþie în emoþie. Duminecă și Luni au fost atât de încarcate încât deabia am ajuns la respir. Marþi n. a. am fost în Expoziþie, d. a. a fost partea a doua a festivalului, despre care am vorbit dejà, seara a fost concertul în Teatrul Naþional, care putea râmânea biniþor afară din program, caci tot numai publicul din Arene a azistat, am fost tot numai «noi de noi», publicul la care am contact aici n'a venit precum se zice — din cauza insuþienþei reclamei.

Marþi seara dupa concertul acesta a fost la Enache un fel de «seară de cunoþtinþă». — cum am zice noi — a conducerilor excurziei, arangeată de o seamă de barbaþi mai ȝvântaþi ai Romaniei, cari au înþteles marele rost cultural-naþional al acestei excurzii. Au fost profesori universitari din generaþia mai tinera, vre-o caþiva din bărbaþii cu nume în viaþă de astazi a Romaniei, am fost noi conducerii diferitelor grupuri din Banat, Ardeal și Bucovina. Deabea aici ne-am regasit cei de dincoace și de dincolo la o gura de vorbă, cum se zice pela noi. Aici ne-am dat seama de trebuinþele și lipsurile ce ne muncesc și ne-am legătuit a nu considera aceasta seara ca un

simplu incident în decursul petrecerei noastre la Bucureşti, ci să cultivăm reciproc cunoştinţele făcute, să ne apropiem unii de alții, să deschidem cale fireștilor legături ce ne împreuna ca pe intelectualii aceluiasi popor, deși despărțit politicește, dar cu multe năcăzuri comune, pe cari cu atât mai ușor le învingi cu cât e reciprocitatea mai serioasă și mai intimă. N'a fost o seară a frazei sforăitoare, ci a cugetarii serioase, a simțirei sincere, a cumpănlirei mature.

Miercuri la ameaz a fost apoi un splendid banchet dat de Societatea corală «Carmen» în onorul corului din Lugoj, ca răspuns la serbătorirea corului «Carmen», care a avut loc în Lugoj cu un an mai înainte, când «Carmeniții» (= termin creeat ad hoc) au petrecut în calea lor spre Sibiu vre-o câtevă zile în Lugoj, unde au și concertat și au fost obiectul celei mai cordiale serbătoriri. Cu plăcute săveniri a plecat corul societății «Carmen» din Lugoj și plăcute sunt amintirile ce au lăsat aici. Cu drag ne gândim la acele frumoase zile petrecute în modestul nostru orășel.

La banchetul dat în vasta sală dela Bragadir a fost invitat și corul din Recița-montană, care în urma împrejurărilor particulare între cari a venit, a trebuit să părăsească încă în aceeași zi Bucureștii și nu a putut luă parte la următoarele puncte din programul petrecerei noastre la București.

Am petrecut plăcut împreună la acest banchet cu caracter familiar. Am

trăit — cum s'ar zice din amintiri. Am povestit despre frumoasele zile dela Lugoj și am împrospătat cu mult haz mici detalii, cari păreau de mult uitate, dar cari de fapt au dormităt numai întă'un colț al creerilor pentru a re'nvia la prima revedere.

Am ris cu lacrămi, când mi-a povestit o «Carmenită» pătania cu dialectul lugojan, când încărtirată la o familie burgheză fruntașă din Lugoj, a fost, ajungând la cvartir, întimpinată de gazda casei cu vorbele:

— «Placă mă rog în sobă!»

Bucureșteana care înțelegea sub «sobă» ceeace zicem noi cuptor, habar n'avea că e poftită în camera de frunte a locuinței, «salon» cum s'ar zice pe domnie. Situația a devenit mai caraghoasă, cu cât afabila gazdă repeziă mai insistent invitarea și «Carmenita» stă să pufnească de ris, neputându-și da seasmă că ce se cere dela dânsa.

Și multe amintiri de aceste ne-au înveselit în pauzele dintre discursurile ce s'au rostit întru aprecierea momentelor din trecut și de față ca expresii ale nădejdilor în viitor. Am petrecut bine, cimentând legăturile de prietenie închegate la Lugoj.

Ear seara a dat presidentul societății «Carmen», Leon Ghica o masă intimă la sine acasă, invitând pe conducătorii corurilor excursioniste. Erați și momente solemnne. Și aici s'au rostit discursuri, și aici s'a apreciat importanța acestor zile, și aici s'a cimentat frăția dintre coruri și conducătorii lor.

În programul acestei seri era încă  
încheerea festivalului în Arene și ple-  
carea la Constanța. Cum, cum nu, am  
reușit să facem și aceste. Când repri-  
vesc astăzi, mi-se pare că nu noi am  
prestat toate aceste, ci niște urieși le-  
gendari, niște ființe cari nu știu ce e  
oboseala. Ce-ți face însuflețirea !





## IX.

Vremea frumoasă, care ne-a favorizat în decursul întregei noastre petrecerîn România, păreă că ne părăsește Mercuri seara. Pe când ne adunam la Arene la actul de încheere al Festivalului deodată s'a stârnit un vînt care ridică columne de colb în formă de vîțej și isbiă picături ale unei ploî îndepărtate. Dar numai pe un moment Așă pare, că lui Juppiter pluvius i-s'a făcut milă de noi. Vîntul s'a așezat și norii ce ne amenințau s'au resfirat.

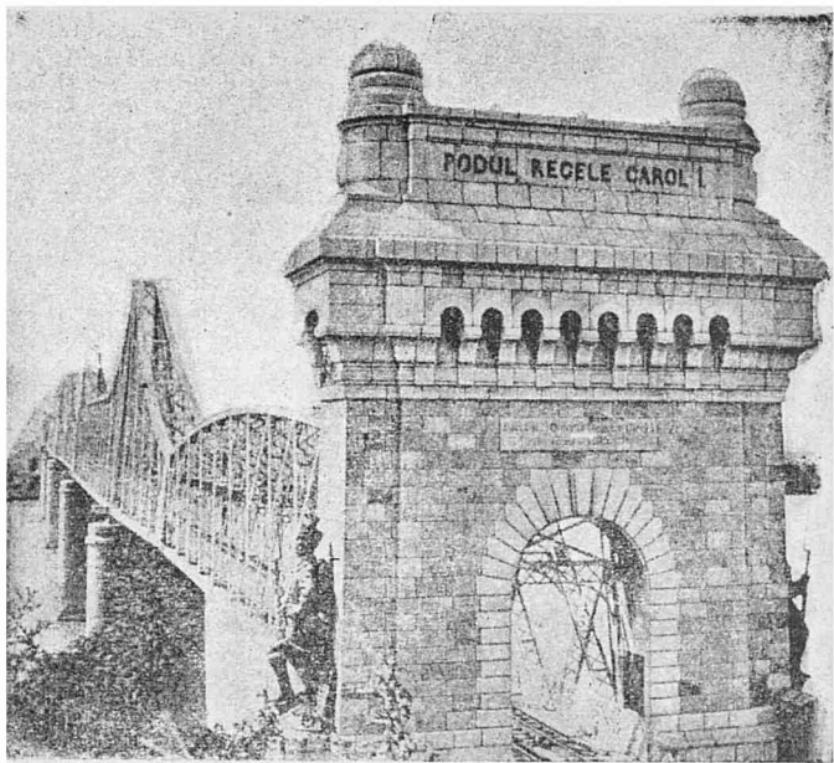
Arenele erau tixite de public. Stă om pe om. De astădată corurile nu s'au așezat pe scenă, care nu le puteă cuprinde, ci în mijlocul incintei pe un podiu, adus pare-mi-se — dela Teatrul național. De aici au cântat toate corurile împreună, aproape două mii de cântăreți conduși de măestrul Kiriac

Mai întâi cântă corurile de bărbați «Iată ziua triumfală», «Pe al nostru steag» și apoi ca invitare coristelor ca să întregească ansamblul drăgălașa Hai în horă de Dima. Între tunete de aplauze urcă acum și cântărețele podiul și programul urmează cu «Treicolor cunosc pe lume» de

Porumbescu, «Puii de lei» ai lui Vidu și închee cu «Imnul regal», în care moment detină 21 bubuituri de tun dela bateria «Calafat din Expoziție. Tot publicul se ridică, oficerii salută mișitărește. Moment sublim. Aplauzele nu conțină până ce maestrul Kiriac dă semnul bisării.

Cu acest efect final al concertului monstru s'a încheiat Festivalul corurilor. Va fi fost pe la orele 11 noaptea. Plecarea la Constanța avea să urmeze la ora 1 după mezzul nopții. Pentru petrecerea publicului s'a continuat în Arene «șampionatul» pasionant, iar corurile parte au azistat la acesta, parte au căutat să iee masa, petrecând în restaurantele din Expoziție și din jurul Expoziției. Au luat bere cu «halba» și cu «țapul», cei dela Marion cu «soacra», «nora» și «ginerele» ca să fie mai familiar.

De somn nu a mai fost vorbă. De abeă am resuflat puțin în răcoarea nopții și a sosit timpul plecării. Ne-am adunat cor de cor în apropiata gară a Filaretului, unde ne așteptau două trenuri speciale anume aranjate pentru noi. Înainte de plecare am azistat aici la niște incidente scurte, dar agitate, aranjate — cum zice literal latinul — cu «mână scurtă». O seamă de «pasageri orbi» au ocupat loc în vagoanele noastre, căutând a face în mod gratuit această excursie cu noi și la repetițiile somațiuni n'au voit să părăsească vagoanele. S'a făcut proces scurt. Vre-o câteva sunete pline, dar suspecte, și urma «pasagerilor orbi» s'a pierdut. Zi-



Mărețul pod peste Dunăre.



Constanța : Primăria.

**Turci și Tatari din Dobrogea**



ieșiți întru întimpinarea cântăreșilor.

lele următoare am cetit apoi vre-o câteva declarații și contradeclarății prin foi — material de vorbă, când n'ai alt lucru mai cu minte — și incidentele s'au încheiat.

În puterea nopții am plecat cu cele două trenuri între aclamările prietenilor, cari ne-au însoțit la gară ca să asiste la plecarea noastră. Îmbulziți cum eram, am început să ne căutăm fiecare câte un locușor, fie și în coridor, iar unii chiar și pe acoperemântul vagoanelor.

Când a început să mijească de zi, străbateam întinsul bărăgan, această bogătie pustie, caci rar de tot și numai la mari depărtări puteam descoperi urme de sate. Par că orice viață omenească s'a refugiat din calea trenului, numai întinsele miriști tradau urmele culturei omenești. Ni-s'a explicat că lipsa de apă împedecă așezarea de sate pe acest pământ bogat și rodit.

Pe la orele 8 ne apropiam de Dunăre, pe care n'o mai văzusem dela Turnu-Severin și o așteptam acum ca pe un bun prietin din țara noastră. Undor și neastămpăr ne cuprinse să vedem bâtrânelul fluviu, care aduce în valurile sale apele tuturor riurilor noastre, suspinele codrilor noștri și lacrimele noastre.

Dejă din depărtare vedem mărețul capăt al uriașului pod ce poartă numele falnic al primului rege al României, cel mai gigantic pod din întreagă Europa și pare-mi-se după mărime al doilea din lume. Acest pod deschide co-

merciului european cea mai scurtă cale la Indii și leagă de țeara mamă Dobrogea, cucerită odinioară cu arme glorioase de Mircea și reincorporată României după războiul cel mare cu Turcii. Privind la acest cap de operă al arhitecturei românești mi-am dat seamă cât de justă este observația lui Vlăhuță, care din perspectivă consideră uriașele împletituri de fier prin cari aleargă zguduitoarele trenuri ca o dantelă fină ce pare a pluti în aer.

Trenurile noastre au trecut de tot încet peste pod, aşă că l-am putut vedea bine, unii s'au dat chiar jos din tren și au făcut o parte a drumului pe picioare ca să vadă și mai bine acestă mândrie a țării românești. Ciudoasă par că pe acest arc care îi împreună cele două maluri depărtate își rostogolește bătrâna Dunăre valurile prin vârtejuri, tulburată poate și de gândul negru că ceasurile îi sunt numărate și încurând are să se înnece în valurile mării cari o înghit fără milă. Zadarnic se desface în mai multe brațe ca să ocolească sfârșitul ce i-s'a ursit de destin, n'ajută nimic, din toate brațele îi soarbe nesăturata mare valurile, ca să-și hrănească pe ale sale.

La malul drept al podului, pe pământul Dobrogei ne-am oprit pentru vre-o cinci minute având astfel prilej a admira și să aprină pe la capatul podului gigantica figură a Dorobanțului turnat în bronz, care mândru cu mâna stângă în sold și căciula dată în ceară să la pândă răzimat pe pușca cu baioneta trasă privind spre zările

îndepartate ale mării. Raza soarelui străluce pe fruntea-i lată, senină par că de orizonturile ce-i deschide viitorul ţerii sale reinviate din urgia crâncenelor veacuri de robie și întuneric la viața nouă a luminei minței și a forței ce rezultă din munca civilizatorică. Mi-am adus aminte de inscripția ingenioasă de pe medalia jubilară : « Am fost și voi fi ! »

Pornind înainte ni-se deschid priveliști noui pe pământul românesc al Dobrogei. Sate amestecate cu toate semințile câte au ramas aici după vremuri. Lângă tui nul bisericei creștine lucește în soare subțirele minaret al Turcilor. Români sunt aici de dat mai nou, de baștină sunt Bulgarii, Turci și chiar Tatarii, așezați aici pe timpul stăpânirei semilunei. Dar nu mai au ținiș. E cindată firea neamurilor de obârșie turanică. Ele numai ca stăpâniitori se pot ține. Îndată ce le încearcă stăpânirea ajung și ele pe rogoz. Pier de nici urma nu le rămâne. Guvernul român le face toate înlesnirile, chiar și la armată ține cont de toate indeletnicirile lor, soldații și ofițerii musulmani poarta și în armata română fesul lor cu semnul coroanei române. Dar totul înzădar. Se ofilesc ca floarea câmpului ajunsă sub îngrijirea grădinarului, nu le poate viața europeană, căci numai turcește și trăi. Bogățiile Dobrogei le va putea exploata România numai după ce va reuși a o impună cu colonii. Începutul s'a facut. În mai multe locuri sunt dejă colonii cu Români dela noi, mai ales din înăgrinimea Sibiului, dar totul e încă în stadiul începutului.

Trecem înainte prin găriile Dobrogei, unde pretutindeni ne-au eşit locuitorii spre întimpinare, Români, Turci și Tătari de-a valma. La una din gări erau copiii tătărești din școala românească, cari ne-au primit cu «Deșteaptă-te române» cântat cu cea mai curată pronuncie românească. Cum se schimbă vremile! Falnicii Chagani de odinioară, cari își rotiau privirea răpitoare asupra Apusului european, în viața lor bogată în vise la multe se vor fi gândit, dar la o asemenea scenă de sigur nu! Prin roadele școalei românești dau ţării înapoi ce au răpit odinioară când ridicau sate întregi spre a le duce în robie.

Un bogat studiu etnografic-istoric ne-a oferit această cale până la Constanța, unde am ajuns pela orele 9, pregătindu-ni-se iarăși una din acele recepții grandioase, de cari am avut parte cu îmbelșugare în decursul acestei excursii.

Înflăcărăratul primar Banescu ne salută cu vorbe avântate, respunzând în numele ardelenilor Doctorul N. Comșa dela Seliște, ear în numele nostru harnicul preot dela Coșteiu A. Corcea, care a făcut o adâncă impresiune. E tipul distins al preotului dela noi, nu numai servitor al altarului, ci și conducătorul firesc și sfetnicul intim al poporului în toate ramurile vieții, tip puțin cunoscut în România.

Înșirându-ne după coruri, am pornit pe malul mării în lung convoiu spre oraș, unde în piața Independenței nis'a făcut în fața statuiei lui Ovid o a

două recepție oficioasă cu discursuri și recitări de versuri ocazionale. Aici earăși a fost la Dobrin rândul să' mulțumească cu un discurs subliniând, că pretutindeni unde sunt Români e și cântarea românească acasă.

Agilul Kiriac a schimbat vorba în faptă. A arangeat corurile și a improvizat un concert matinal la soclul statuiei lui Ovid, care petrecând aici în exil a descris în colori atât de posomorite aceste regiuni scăldate în aurul razelor de soare. Pe atunci se chemă încă Tomi acest oraș după bucățiile cadavrului lui Absirt, tăiat bucăți de crudela sa soră și aruncat în mare, ca să opăcească pe prigonitorul ei tată, pe regele din Colchis, care adunându-le le-a îngropat la acel loc, ceea sufletul ienoi ocitului fiu să ajungă la o lihnă în cea lume. Nu știu ce e mai frumos, trecutul plin de legende ori prezentul înfloritor al acestui oraș reînviat sub dominațiunea română ca unul din cele mai importante și mai grandioase porturi comerciale ale Resăritului.

Între aplauzele publicului imens adunat în piață, am pornit cu muzica militară în frunte în aceeași ordine pe altă cale la gară, având a ne duce trenurile la stațiunea băilor de mare dela Mamaia.

Aici și-a desfășurat înaintea ochilor noștri întreaga sa pompă mare, pe care mulți din noi o vedeam acum pentru prima dată. Cu nesaț ne-am lăsat pradă farmecului fără nume. Eră o lume nouă, ce se deschideă înaintea noastră, întinsă, nemărginită, blandă

și totuși înfricoșata. E una din acele imagini ale vieții, pe care dacă o vezi odată nu te mai părăsește, ci te urmărește pretutindeni când ademenindu-te când respingându-te ca primejdia voluptuoasă. Valuri întunecoase se înălțau ca spârgându-se să se desfăcă în miliarde de mărgele albe ca spuma laptelui și să dispară apoi în oglinda verzuie, care se deschideă tot mai mult până se contopiă în zarile departate cu albastrul cerului, care și împrumută par că din depărtarile marii liniștea celorii.

Nu ne puteam sătură de priveliștea nemărginirei troenilor de apă, cari se primeniau fără conținere reproducând în bătaia aurie a razelor de soare toate celorile curecubeului. Unii din noi au luat baie de mare recreându-și puterile în lupta cu valurile line, alții au vizitat superbele instalații, conduși de primarul neobosit, care facea pe cicronele amabil la aceste așezaminte, cari în mare parte sunt legate de numele lui.

Ne-am înapoiat apoi la astă zisă „plantație nouă”, un tinăr codru de stejar Bocșenii ar zice: gărână — unde am fost oaspeți oficerilor dela batalionul 5 de vânători de sub comanda maiorului Sanătescu. Ni s-a servit militarește, un prânz gustos, mâncare și beutură berechet, întrețăsat cu discursuri entuziaste și cântări vesele. Ear după masă s-a întins o hora mare a înfrățirei, la care a asistat și generalul Anghelescu însoțit de colonelul Obedenar.

Pe când se framântă Dobrin cu pregătirile de plecare, caci sosise vre-

mea amăsurat planului stabilit înainte de care însă ospitalierii fruntași ai Constanței nu voiau să știe nimic, eată o nouă surpriză: O excursie pe mare cu vaporul «România» comandat de căpitanul Tăutu! Îmbarcarea a fost opera unor momente și peste scurt timp ne legănam pe largal mării între cântece voinicești de preamărire a trecutului și a nădejdii în viitor. Marea era liniștită și fiorii plăcerii ne străbateau.

Cu ochiu și vai ne-a adus Dobrin la mal și ne-a așezat în trenurile ce steteau gata să ne ducă. Așă greu ne-am despărțit de mare și de ospitaliera Constanța. Vor fi fost orele 7 seara când am plecat între urale și cântece.

În curând s'a întunecat de tot. A încetat și cântecul, căci oboseala zilei și nopței nedormite a început să se declare în mod cutropitor. S' poveștile au devenit tot mai rare, cădeau pleoapele de oboseală și somnul s'a înstăpânit cum a putut pe întreaga întindere a vagoanelor. Era aproape de orele 4 dimineața când am sosit earăși la București, ca să vedem de plecare la vatrele noastre, caci programul excursie l-am mantuit.





## X.

În cele cinci zile petrecute la Bucureşti şi în excursiuni, am avut pe lângă multele momente de bucurie şi însuflare şi momente de jale. Unul din excurzionişti, forestierul Stache Popovici dela Bozovici a remas pentru totdeauna acolo. Suferia de un grav morb de inima şi medicul l-a oprit de a face excursia cu noi. Dar el nu s'a lasat de plan, atât de mare i-a fost dorul să vină cu cântăreşti la Bucureşti.

— «Să ştiu că mor acolo şi totuşi ma duc!», i-a fost vorba şi a plecat dimpreună cu coriştii dela Bozovici şi Dalboşet.

Şi vorba i-s'a împlinit. Ajuns la Bucureşti, i-s'a făcut mai rău şi pe când ne aflam noi la Sinaia, şi-a dat nobilul suflet în mâinile Creeatorului. Mercuri d. m. l-am înmormânat cu mare pompă în cimitirul Belu, asistând pe lângă numeros public şi delegaţii tuturor corurilor noastre, ear' cörul dela Lugoj şi Bozovici-Dalboşet în număr complet.

Odihnească în pace!

Dar dacă am avut un caz de moarte am avut şi patru cazuri de naşteri în

șirele noastre. Cât pentru statistică, ca să nu încheiem în nici o privință bilanțul excurziei cu pierderi.

Botezul a avut loc în Arene și naș general eră comisarul Expoziției Dr. Istrati, căutându-se nume pentru nou născuții în vechile pagini ale istoriei: Decebal și Traian, pentru a afirma și la aceste acte caracterul serbării, care ne-a unit pe toți la un loc.

Ultimul caz de naștere a fost în dimineață, când am sosit dela Constanța. Ajunși la cvartire, am fost întâmpinați de îmbucurătorul eveniment. Eră un mic Bănățean, care nu a mai putut aștepta până la înapoiarea acasă, a voit și el să vadă București și dorul i-s'a împlinit.

Vestea a mers din gură în gură și toți au prorocit belșug și berechet. Apoi ne-am văzut de ale noastre, căci eră ziua stabilită pentru plecare. Fiind déjà dimineață, n'am mai putut dormi cunii e legea, ca și corpul sa ajungă la dreptul seu, dar tot am reușit a ne recreea intru atâta ca să mai putem da înainte de amează o scurtă vizită — ultima Expoziției, de care ne legău atâtea suveniri plăcute.

Am mai trecut odată din pavilon în pavilon, am mai aruncat o privire în căsuța-colibă dela Poradim, care a fost cvartirul Domnului Carol în decursul asediului dela Plevna, ne-am luat rămas bun dela toate lucrurile, cari în decursul acestei scurte petreceri ne-au devenit atât de scumpe, am mai gustat odată admirabila priveliște ce o oferă ansamblul Expoziției, ne-am cumpărat fiecare

În grabă căte ceva de suvenire și ne-am resfirat la cvartire ca să ne facem bagagiile și să vedem de drum.

Plecarea era fixată pe orele 1 și jumătate din zi.

Am mai avut timp să luăm masa, ne împrietenisem deja nu numai cu vorba fraților din regat, care ne părea la început aşă de ciudată, ei și eu gustul bucătariei; ne-am cumpărat și de ale merindei ca să ne ajungă pe calea lungă și la ora fixată eram deja toti la gară, aranjându-ne și împărțindu-ne după coruri. La apelul nominal numai puțini de tot au lipsit, unii plecașeră înainte fiind chemați acasă de afaceri urgente, alții ear, mai dând odata ocol prin capitala Regatului, au scăpat trenul. Aceștia au plecat apoi seara cu acceleratul și ne-au ajuns în drum.

Direcția trenurilor a fost de astădată mai galanta, cum zicem noi, pe lângă vagoanele de clasa a treia ne-a pus la dispoziție și de clasa a doua, ba pentru conducerii excurzionistilor chiar și un vagon de clasa prima.

Urcarea în vagoane și împărțirea după coruri s'a facut r el și fară incidente, deși gemea ga a ce lumea imensa, care eșise să ne petreaca, căutând fiecare să mai spuna ceva. În decursul acestor seurte zile multe preținii s'u legat, mulți s'au regasit cari nu mai știau unii de alții, multe lacrimi s'au vărsat la despartire.

E interesanta psihologia celor ce se despart în gări. Luerurile de seamă îi vin omului în minte tot numai în

ultimul moment, ca la postscriptele din scrisorile femeiești, devenite celebre tocmai sub acest raport.

Între alții ne-au însoțit la gara Dr. Istrati și Kiriac. Au trecut dela vagon la vagon, luându-și în cel mai cordial mod rămas bun. Intimitatea despărțirei a exchis orice caracter oficial. Nu s-au rostit discursuri, dar prin priviri și calde strângeri de mâna s'a spus mai mult decât s'ar putea prinde în vorbe.

Mai mult dus pe sus a trecut Kiriac dela vagon la vagon. Cucerise inimile tuturor cântareților noștri, și simpla lui apariție a produs însuflețire. Să ne revedem cât mai în curând a fost dorul, care a isbuenit din sute și mii de piepturi. Sa ne revedem cât mai des, căci acum nu mai suntem izolați și necunoscuți unii față de alții, acum ne-am regasit și de aici încolo împreuna trebuie să lucrăm și luptam și împreună trebuie să ne bucurăm de succesele și isbândele noastre.

Înca un salut, încă o îmbrățișare, și trenul lung s'a pus încet în mișcare. Ca tunetele unei furtuni de vară au isbuenit uralele din toate părțile, gara ce rămânea în urma noastră, era o mare de batiste ce fălfaiau în aer.

Cu mare parere de rău ne-am despărțit. În gură încă nis'a atras luarea aminte asupra unui articol de adio apărut în fruntea ziarului Dimineața, care a scos un numar consacrat aproape numai plecarii noastre și peste tot petrecerii noastre la București, reproduc-

când istoria acestor memorabile zile dela sosirea noastră până la plecare. Am despăturat foaia și în toate vagoanele erau grupuri, cari cetău acel articol. Era seris cu multă inimă, cu multă căldură și însuflețire, arătând ce a însemnat pentru frații din regat venirea și cântarea noastră. Articolul luă rămas bun dela toți pe rând, dela bănățeni, ardeleni și bucovineni, dela toți oaspeții scumpi, dela bărbați, fete și femei, și încheia cu apostrofa să sărutăm pentru cei rămași acolo pământul sfânt al țerilor noastre... Era un articol frumos și potrivit, isvorit din cea mai curată însuflețire, numai un cusur avea... era semnat de Dr. D. Stoica, de un tiner dela noi, care de abia cu vre-o căteva săptămâni mai innainte se aşezase în România. Va să zică și aici: tot noi de noi!

Cred că și istori păstrează mulți din excurzionisti acest articol ca un scump suvenir al petrecerei noastre la București.

Tot aşă ca și la venire am fost salutați și la înnapoiere din gara în gară de numerosul public, care ne-a eșit în cale să ne întimpine și să ne felicite pentru marile succese, pentru isbânda cântărei românești pe pământul României.

Mare primire ni-s'a pregatit la Pitești de entuziaștii frați de pe frumoasa vale a Argeșului. Au eșit în calea noastră cu mic și mare, cu muzică și cântări, cu discursuri și recitări de poezii ocazionale. S'au răsbunat oarecumva pentru că la venirea noastră

mulți din ei nu au putut da față cu noi, pentru că trecerea noastră eră anunțată noaptea și noi întârziând am trecut pe acolo în orele de dimineață, astfel că ne-au așteptat înzadar în acea noapte și nu toți au prins dimineață momentul când am trecut. Cu atât mai mare a fost acum cordialitatea și bucuria.

Aici am stat timp mai îndelungat, încât ne-am putut da jos din tren și luă cele de trebuință din bufetul gărei, care de astădată eră bine și bogat assortat.

Plecând mai departe, a început să însereze. Ne-am retras dela ferestre și am început a ne despacheta merindea și a destupă sticlele cu excelentul vin cumpărat în România. Cu ale mâncării și beuturii am dus-o acum mai bine, decât la venire. Eram pătiți și am învățat din pățania proprie. Ne-am îngrijit să avem de toate și am avut bărechet. Am facut un ospăt, demn de cronicarul anonim al Regelui Béla, care înșiră cu vedită plăcere «marile aldămașuri» ce se făceau pe acea vreme ca încheere a faptelor vitejești.

Am mâncat, beut și cântat de resunau intinsele șesuri, prin cari treceam. Nu mai eră nici o rigoare, nu mai aveam teamă de răgușit, regimul aspru al lui Dobrin a încetat. Acum puteam în dragă voie să ne facem cheful. Aveam și cu ce și aveam și pentru ce.

La Peatra-Olt ne-am despărțit apoi de frații ardeleni, cari au luat-o pe valea Oltului în sus cătră Turnu

Roșu, iar noi am pornit-o spre Craiova, de unde primisem avisul telegrafic că suntem așteptați cu aceeași dragoște și aceeași însuflețire ca și la venire.

Ne-am despărțit cu greu, de frații cântareți din Ardeal, căci în puținele zile petrecute împreună aşă ne-am contopit în gândiri și simțiri, în aşă măsură devenisem una, încât deabă acum am început să ne dăm de nou seamă de munții și apele ce ne despart. Dar gândirea și simțirea tot una ne-a rămas.

La Craiova tot pe la mezuțul nopții am sosit, ca și la venire, și tot aceeași priveliște feerică ni-s'a oferit ca și atunci. Gara scăldată în lumină electrică și mii de oameni, cap lângă cap. Au vorbit căpitanul Zafrean, profesorul Mețulescu, preotul Petrescu, care acum doarme somnul de veci sub glărece, primarul Periețean, tot discursuri purtate de sfântă însuflețire; din partea noastră a răspus Dr. Branisce.

Având acum mai mult timp, am improvizat în gara un mic concert, ascultat de miile de oameni cu evlavie ca la biserică. Mai întâi cântaseră societațile corale Hora și Filarmonica din Craiova, dirigate de maestrul Soloviu, apoi a cântat corul nostru din Lugoj condus de Vidiu

Lugojana și Pui de lei ... Dulcile accente ale cântarei românești nălvau valuri-valuri asupra marelui auditoriu emoționat pana la lacrămi. Din mulțime se desface directorul Staiculescu și-l îmbrățișează și saruta pe

Vidu, pe unul pentru toți. Eră momentul, pe care-l fixează Goethe în nemuritoarele vorbe :

Fiți îmbrățișate milioane,  
Această sarutare lumiei întregi

Colonelul Marcu, acest înflăcărăt cetățean al Craiovei, a făcut pe amabilul domn al casei, ne-a servit de gustare și beutură recoritoare și timpul a sburat pe aripele-i repezi, încât ne păreă că ne trezim din un vis dulce când șefii de tren au început să strige nemiloasele vorbe :

«Toată lumea la vagon !

Ne-am urcat în vagoane, căci n'aveam încatrău. Și am plecat între urale și aclamări. Noi aclamam din fe-restrile vagoanelor pe însuflarești Craioveni, iar ei ne răspundeau cu lungi urale, pe când trenul trecea din lumina alba ca zapada a gărei în întunericul fioros al nopții, întretăiat de dungile roșii ale scânteilor aruncate de mașina ce pufniă din greu, ducându-ne spre frontieră.

Eră pe la orele 6 dimineața, când ne-am despărțit lă Turnu-Severin de frații dela Doina lui Paulian și de corurile noastre din părțile orăvițene, cari ca și la venire au luat calea pe Dunare... Ceața grea de dimineață, hrănita din aburi Dunarii, copleșiă jalea despartirei noastre și apoi am luat-o înnainte spre Verciorova și la orele 7 am tăcut frontieră, ajungând la Orșova unde cu ivirea razelor soarelui ni se deschidea alta lume : Ei am acasă !

Organele autorităților dela frontieră ne-au cercetat cu deamărunțul. Așa se vede că avizate de mai înainte despre unii excurzionisti, cari au trecut mai înainte frontiera fără certificat, au căutat și căutat până ce au dat de ei, luând lungi procese verbale despre ce și cum și de ce și pentru ce. Pare-mi-se și astăzi mai decurg aceste procese de contravenție.

Am zăbovit mult în neprietinoasa gară a Orșovei — Rominiei din partea locului și zic: Râșava' -- până ce în fine s'a aranjat trenul unguresc ce avea să ne ducă mai departe.

Și am plecat apoi. La Iablanița ne-am despărțit de frații din valea Almăjului, la Căransebeș de frații din acele părți și la ora 1 din zi am sosit în gara Lugojului, liniștită și fără lume, căci nimeni nu știă de sosirea noastră.

Aici ne-am despărțit de frații Bocșenii și Sân-Miclăușeni, plecând cești din urmă cu trenul special mai departe până la Timișoara, de unde apoi aveau să intre în trenul ce-i duce la vatrele lor, iar Bocșenii au remas în gară având să aștepte plecarea trenului de interes regional, care pește Gătaia îi leagă cu trenul ce duce în bogata vale a Berzavei, unde au înălțat glorioșii noștri străbuni acel falnic castru, ale cărui ruini cuprind și astăzi multe dovezi scumpe despre alte vremi, povestind urmașilor despre strălucirea stinsă . . .

Ne-am despărțit. Era Sâmbătă 215 Septembrie, a opta zi de când am plecat.

Par că a fost un vis! Un vis dulce și frumos, pe care nu-l vom uită în toată viața noastră.



Excurzionaști la treptele unui văzior.



## EPILOG.

Când am prins condeiul în mână, aveam de gând să scriu un articolaș comemorativ din incidentul aniversării unui an dela această excursie de cântăreți, dar năpădindu-mă amintirile, impresiile și reflexiile, m'am întins la vorbă, încât și la mine se potrivește vorba Germanului, ca scriitorul de obiceiu știe ce vrea să scrie, dar rar de tot ce a scris de fapt.

Nu eu am să judec acum că ce am scris. Am însă o vorbă pentru cei ce eventual vor crede, că m'am prea lăsat sedus de amintirile și impresiile mele personale și am atribuit prea mare importanță unei excursii, care în ultima analiză a fost o excursie și nimic alta, de interes numai pentru cei ce au luat parte și irelevanta pentru marele public.

Eu sunt de altă părere. Eu văd în această excursie mai mult decât o simplă excursie de cântăreți, eu văd în excursia aceasta desălecarea cântării românești în România, cu toate atribuțiile și consecvențele desălecărilor istorice, cari se țin lanț dela prima desălecare, îmbrăcată în haina

legendei despre Negru Vodă, până la descălecarea lui George Lazăr cu carte în mâna. E aceeași stăruință proprie evoluțiunei noastre naționale culturale, devenită aşă zicând o lege stabilă în istoria noastră, numai că de astădată s'a făcut descălecarea cu lira în mâna, cu acea liră, a cărei coarde vibrau de ecoul melodii românești, scoase din ungherul părăginirei și cultivate ca parte întregitoare a sufletului românesc, unul și acelaș pretutindeni, unde sub spuza înnăbușitoare a străinismului mai licurește o rază, o schinție din viața românească.

Deși acopere încă negură grea primele începuturi ale neamului românesc pe pământul locuit astăzi de Români, negăsindu-se încă vadul sigur și mai presus de orice îndoială dela retragerea colonilor romani până la documentele ce ne vorbesc despre principate românești la poalele Carpaților, negură ce acopere aproape 10 veacuri, pare astăzi cert că leagănul închegării individualității naționale românești a fost aici la noi și de aici — ca și apă care tinde mereu a reveni la vechea matcă să revărsat de nou limba românească asupra văilor și plaiurilor Munteniei, Moldovei și Basarabiei, unde pierise urmele românești în decursul veacurilor de urgie.

Dacă nu alta, apoi situația noastră geografică a fost mai avantajoasă, aducându-ne mai aproape de Apusul unde s-au refugiat literile și artele Rasăritului cutropit de barbari și păgâni. La noi extremul punct la care

a ajuns revoluția hussită — s'a încheiat pentru prima dată text biblic în limba românească și tot la noi sub influența reformei lui Luther și Calvin s'a ridicat limba românească la puterea de a recucerî biserică, stăpânită de străini și a deschide calea renașterei, care a cuprins tot corpul românesc și a alungat pe urmă chiar și slovele străine, ultimul atribut al robiei, care ne-a ținut locului atâtdea veacuri, când pentru cei din Apus rasărise deja soarele umanismului, la a carui căldura s'a infiripat conștiенța națională, motorul puternic al tuturor revindicațiunilor civilizației moderne. Nu numai leaganul închegărei noastre ca individualitate etnică deosebită, ci și leaganul infiripării conștiенței noastre naționale este a se căută aici la noi.

N'a fost deci întâmplător, că aici la noi s'a scris prima carte românește, precum n'a fost întâmplător nici că aici s'a tipărit prima carte românească, respândindu-se pe întreg cuprinsul romanismului, ci a fost produsul acelei legi stabile, care se manifestă de-a lungul întregei noastre evoluții naționale culturale.

Astfel e firesc, că și cântarea noastră națională a început mai întâi aici la noi să se cultive în mod conștient prin coruri și reuniuni. Stăruința de a întemeia la noi societăți corale, datează din vremuri, când în România încă nici vorbă nu era de asemenea inițiative. Avem astăzi Reuniuni, cari privesc asupra unui trecut de mai bine de cinci decenii și e paguba că nu s'a

scris încă istoria lor în mod pragmatic. Chiar și corurile noastre sătenești au dejă istoricul lor. Nu mai departe, în anul curent au serbat trei coruri bănățene iubileul de 25 ani, iar corul dela Chisătău stă în preajma serbărei iubileului de 50 ani. În România de abia acum se face începutul cu asenie-nea coruri, iar cele mai vechi ale lor — abstragând, bine înțeles, dela corurile bisericesti sunt deabă de 5-8 ani. Va să zică cu mult mai târzie decât ale noastre. Renumita «Carmen dela București s'a fondat d. e. la 1901.

Cele mai multe mișcări culturale naționale românești la noi s'au pornit, dar numai s'au pornit și apoi în urma împrejurărilor nefavorabile pentru liberă desvoltare dela noi, s'au refugiat în România și prințând acolo rădăcinii puternice, ne-au resplătit cu îmbelșugare împrumutul. Centrele dela noi s'au transpus la București ca centru general pentru noi toți.

Tocmai precum Voevozii maramureșeni, cari în urma prigonirilor religioare s'au refugiat pe cursul apei Moldova, fondând principatul, care ne-a resplătit cu oerotirea bisericiei noastre primejduite, astfel s'a refugiat la București și carteoa românească a lui Gheorghe Lazăr, întemeiând literatura și cultura românească modernă, care de acolo se revarsă astăzi asupra întregei români.

Descălecare e și una și alta, precum cea mai recentă descălecare a fost excursia corurilor noastre, prin care s'a stabilit pentru viitor Bucureștii

ca centru al mișcării noastre artistice culturale întru cultivarea avutului muzical național și ridicarea lui la apogeul clasicismului, nu prin imitarea străinilor, ci prin exploatarea comorilor păstrate de popor ca sinteză a gustului format în cursul veacurilor, ca expresie genuină a individualității noastre naționale artistice.

N'a venit pe neașteptate aceasta descalecare, ci a fost pregatita prin însăși logica evenimentelor.

Mișcarea dela noi a pornit din mai multe puncte, mai mult ori mai puțin independente unele de altele, dar ne-potrivite a deveni centru general pentru toate. Mișcarea din Bucovina s'a restrâns la Cernăuți și Suceava, legată de numele lui Porumbescu și Flondor, cea din Ardeal s'a restrâns la Sibiu și Brașov, legată fiind de numele lui Dima, cea din Banat, pornita în mai multe locuri sub diferite influențe, s'a legat la început de numele lui Nic. Popovici și a trecut la Ioan Vidu, care astăzi să zicând sinteza întreaga mișcare din Banat. A făcut școala aici, care numără dejă un frumos număr de elevi harnici și talentați.

Centrele aceste erau însă izolate unele de altele și reciprocitatea pare să aproape disperată. Se pare, ca fiecare bate calea sa proprie și atingerea între ele pare să exchise. O influență unitară asupra acestora a avut în parte excursiunea prin Bucovina, Banat și Ardeal a lui Musicescu, care își alcătuise un cor bisericesc după celebrul model Slavianski, cultivând însă și

muzica națională lumească. Dar nu a reușit să ne unească nizuințele regionale la o cooperare sub raportul unei dei mai înalte.

Cultivarea muzicei naționale în centre mici și izolate păreă a fi ajuns la aşa zisul punct mort din fizică, când a trecut Dima cu corul din Sibiuu frontieră concertând la București, urmat fiind de Vidu, care a trecut la Turnu-Severin unde a concertat cu corul din Lugoj. Prin aceasta s'a deschis calea. A urmat corul dela Brașov care a concertat mai înainte la Bușteni apoi a trecut la București. E fără îndoială că pornirea mișcării de a cultivă muzica națională în România este a se atribui în multe privințe acestor vizite de cântăreți. Frații din Turnu-Sèverin, cari sub mâna pricepută și abilă a lui Paulian s'au închiegat în corul puternic al «Doinei», ne-au răspuns vizita la Lugoj, servind prilej ușei serbări naționale muzicale, cum n'am avut aici dela marele concurs de coruri bănațene, aranjat la 1896 cu ocazia adunării generale a Asociațiunei ținute la Lugoj.

Reciprocitatea a început să se infiripeze când a pornit ținera dar vânjoasa societate Carmen din București într'un turneu artistic mai mare pe lânoi, concertând în Lugoj, Sibiuu și Sebiște, turneu pe care l-a încheiat deu-năzi cu marele concert dat la Cernauți. Pornirea unei mișcări mai mari, mai generale și concentrice — ceeace a lipsit până atunci — zacea deja în aer și trebuiă numai incident ca să se pună în mișcare.

Acest incident a fost Expoziția generală română, aranjeată cu prilejul aniversării de 40 ani ai domniei Regelui Carol I și al înipării de optsprezece veacuri de când ne-a plămădit aici divul împărat al Romei, Traian, cuceritorul Daciei, al pământului pe care se extinde astăzi ca descendant al colonilor romani poporul românesc.

Am plecat nouă coruri bănătene, două coruri ungurene, cinci coruri ardeleni, un cor bucovinean, trei coruri moldovene și două coruri muntene la București, unde am găsit alte două coruri românești.

Aceasta a fost prima mișcare mare generală și concentrică îndreptată asupra Bucureștilor, a căror mișcare se sinteizează astăzi în numele Kiriac. Aceasta a fost marea descălecare a cântărei românești, prin care și-a întemeiat pentru viitor centrul București, punând astfel totodată și temelia reciprocității între centrele până acum izolate și deschizând astfel un teren mai larg desvoltării artei muzicale naționale românești, care păreau a se zătoni în centrele izolate ajunse la punctul mort al fizicei din care nu mai puteau da înainte.

Aici residă marea importanță a excursiei cântăreștilor noștri. Sub steagul societății «Carmen» — la a cărui sfînțire am asistat cu toții aducând omagii și înfrățindu-ne, — ne-am unit cu toții sub deviza cântărei românești. Astăzi nu mai stăm izolați. Astăzi nu mai e Lugoju, ori mai corect zis Bănatul, de capul seu, nici Sibiu și Bra-

ovul, nici Cernăuțul, ci toate aceste centre sunt numai afluențele marelui centru cultural muzical pe care cu toții l-am întemeiat la București, având de cap societatea «Carmen» cu Kiriac în frunte!

Un semn caracteristic al izolarei de mai nainte era, că corurile își cântau aproape numai cântecile proprii, esite din același mediu ca și corul Bănățenii cântau mai ales cântecele lui Vidu, Ardeleanii mai ales ale lui Dima și aşa mai departe, par că munți gigantici și cele șeapte țări și mări din povestea ne-ar despărții. Kiriac pricepându-și misiunea ne-a cântat în Banat cântări de ale lui Dima, în Ardeal cântări de ale lui Vidu și aşa mai departe unind în programele sale produsele excelente ale tuturor centrelor românești și făcând din avutul particular al Bănățenilor, Ardeleanilor, Bucovinenilor Muntenilor și Moldovenilor bunul comun al tuturor Românilor.

E caracteristic și corespunde legii atinse în introducerea acestor șire ca peste București să a dus cântarea Bănățeanului la Sibiu și Cernăuți, cum tot pe aceea cale ni-s'au adus și se vor mai aduce în Bănat cântările celorlalte părți locuite de Români, nu ca cântări particulare ale unei sau altei regiuni, ci ca cântare românească.

Ca apa, care tinde să revină la matca sa, ne-am regăsit și noi în alvia comună și mare, în care se scurg toți afluenții și care își revarsă belșugul asupra întregului.

Excurzia cântăreților a fost descălecarea prin care s'a întemeiat marele imperiu al cântărei românești, unul și același pentru toți fără privire la frontiere politice, însușiri particulare și veleități regionale.



Măestrul Kiriac.

# Conținut.

Pagina.

I. Pregatirile. Dificultățile. Întâlnirea în gara Lugojului. Plecarea . . . . .	3—12
II. Caransebeșul. Invățătorii la Băile Erculane. Orșova. Trecerea frontierei. Sosirea la Verceorova . . . . .	13—18
III. Plecarea din Verciorova. Turnu Severin. Palota. Craiova. Întâlnirea cu Ardelenii la Peatra-Olt . . . . .	19 27
IV. Pitești. Sosirea la București. Recepția. Intrarea în capitala Impărțirea la cvartire. Seara la Expoziție . . . . .	28—36
V. Proba generală. Sfîntirea steagului societății Carmen. Junii din Brașov . . . . .	37—45
VI. Festivalul coral . . . . .	46 54
VII. Excurzia la Sinaia. Audiența. Defilarea. Ploiești . . . . .	55 — 69
VIII. Expoziția Seara de cunoștință. Banchetul societății «Carmen» .	70—78
IX. Incheerea Festivalului. Excurzia la Constanța . . . . .	79 87
X. Momente de jale și veselie. Plecarea din București. Calea până acasă . . . . .	88—97
Epilog . . . . .	98—106



